

# A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN.

Szerkesztő: SINGER MIHÁLY.

EGYES SZÁM ÁRA 3 CENT.

V. Évfolyam. 43. szám.

NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, Pa., PÉNTEK, 1908. MÁJUS 29-én.

V. Year. No. 43.

## NEGYVENNYOLCZ.

A POLITIKAI PÁRTOKNAK EGYESÜLÉSE.

A hazai lapok nyomán a *Bevándorló* egyik előző számában már említett tettem arról a beszédről, amelyet *Kossuth Ferencz* a pécsi Kossuth-szobor leleplezése alkalmából mondott.

Beszédének kimagasló pontja az volt: *neusokára elküretkezik az idő, mikor az egész nemzet egy táborban lesz, a negyvennyolcas táborban.*

Odahaza öles vezérekkel irtak Kossuth Ferencz e kijelentéséről, amelyet persze akképp magyaráznak, hogy az összes politikai pártok *negyvennyolcas* alapon egyesülnek, tehát a magyar nemzetnek országgyűlési képviselői kivétel nélkül magukénak fogják vallani a negyvennyolcas elvet.

En nem hiszem, hogy a pártok e fuzója oly nagyon könnyen fogja végbemenni. Mert vannak még Magyarországon is komoly politikuskok, akik nem dobálóznak az elvekkel, hanem azéreké vallanak elvet, hogy ennek a gyakorlati életbe való átültetésén fáradozzanak.

Helyen politikuskok, hogy csak egyet említek, *Andrássy Gyula* gróf, a jelenlegi belügyminiszter. Ha *Andrássy Gyula*, aki a hatvanhetes iskolában nevelkedett s aki beszélésben hiszi, hogy Magyarországon csak az édesatyjának és Deák Ferencznek *hülesége* révén létesült dualizmus fenntartásával képes teljesen modern állammá kialakulni, ha ez az *Andrássy* meggyőződik arról, hogy hatvanhetes eszméi tévesek voltak s hogy Magyarországon csak a negyvennyolcas jelenben biztosíthatja jövőjét, a sorsnak és az osztrák ármánynak esélyei ellen, akkor ez az *Andrássy* nem azért fogja vallani a negyvennyolcas eszmét, mert szépen hangzik, hanem minden erejét, minden tehetségét a következményekre való tekintet nélkül arra fogja felhasználni, hogy az a negyvennyolcas elv minden vonalon érvényesüljön.

Mi idegenben élő magyarok fájdalommal szívet láttuk a koalíciós pártoknak kéteves vergődését s bennünket még nagyobb fájdalommal töltött el az, hogy éppen *Kossuth Ferencz*, akitől joggal követelhetjük a magyar nemzet, hogy hatalmat csak akkor vállaljon, ha e hatalmat az apjától átöröklött elvek megvalósítására bírja fordítani, inkább lekicsinyelte az apjának működését, csakhogy megmentse talájon a saját várakozó politikájára és arra az oportunitizmusra, mely mindig megöli betűje volt a magyar nemzetnek. Mi amerikai magyarok fájdalommal szívet láttuk mindezt s épp azért nagyon is érdekel bennünket, vajjon kapott-e *Kossuth Ferencz* az *Andrássy*-féle komoly és megbízható államférfiaktól biztatást a pécsi kijelentésének megtételére.

Ha kapott, ha *Andrássy* és társai nemcsak a nemzet színe elé fognak állni, hanem a királyhoz is fognak fordulni azzal a kijelentéssel, hogy ők Magyarországon sebb jövőjének zálogát az Ausztriától való elkülönítésben látják s hogy ennek a függetlenítésnek szentelik ezental életüket, akkor, de csak akkor fogunk mi, *amerikai magyarok* abban hiszni, hogy a magyar nemzet egy táborban van, a negyvennyolcas táborban, s hogy ez a tábor a hangzatos elvek és jelszavak felgyújtásából lesz állt valahára a gyakorlati tettek, vagy legalább is a gyakorlati törekvések mezejére.

Mert — hadd mondok ki nyíltan még egyszer, amit oly gyakran mondtam ezen a helyen, — én *Kossuth Ferencz*et képtelennek tartom *Kossuth*

Lajos álmának megvalósítására. És talán nem is akarta megvalósítani azokat az álmokat. Ha akarta volna, maga mögött találta volna a nemzetet, mely a két év előtti alkotmányválság alkalmával ugyancsak fényesen bizonyította, hogy még mindig *Kossuth Lajos* nemzete, hogy tette kész, ha tette hívják.

*Kossuth Ferencz* két év óta kezében tartja a hatalmat. Mint kereskedelmi miniszter oly gazdasági reformokat létesíthetett volna, amelyek a haza javára szólították volna munkába az Amerikában elsorvadó magyar erőket. És imádkoztunk volna, ha eldöbta volna magától a hatalmat, amikor nemzeti politikája elé akadályokat gördített. Mert hatalmat csak annak szabad vállalni, aki le bír mondani a hatalomról, amikor ezt nem fejtheti ki elveinek érvényesülésére.

*Kossuth* még ma is miniszter. Még pedig a Lipót-renddel dekorált miniszter. A kiegyezés létesülése körül kifejtett érdemeiért, nem pedig a magyar nemzet függetlenítése körül kifejtett fáradozásaiért kapta azt a rendjelt.

S most azzal biztatja a népet lekicsinyelt édesapjának, *Kossuth Lajos* szobrának leleplezése alkalmából, hogy: *neusokára egy táborban lesz a magyar nemzet, a negyvennyolcas táborban.*

Kár, hogy nincsen egy újabb *Petőfi*nk, aki ostort fonna, lángostort, hogy megkorbaesolja vele a világot.

Singer Mihály.

## ORTINSZKY YONKERSEN.

A görög kath. szövetség konvencziója.

Vagy háromszáz görög katolikus egyetnek a delegátus érkezett hétfő reggel a New York állambeli *Yonkers*-be a szövetségnek évi gyűlésére.

Legnagyobb meglepetésükre azt látták, hogy *Ortinsky Stéfán* püspök is ott volt a konvenczió. Nem hívta meg őt senki, mégis megjelent. Minden esetre a magyarországi görög katolikusok iránt érzett nagy szeretete vitte őt oda, ha mindjárt nem is hívták meg.

Azról értesítenek bennünket, hogy a konvenczió egyenesen állást fog foglalni a püspök ellen.

A gyűlést szombaton este fogják berkeszteni s így lefolyásról lapunk jövő számában fogunk kimerítő hírt adni.

## MAGYAR ZÁSZLÓ.

New Brunswickban közhelypésre adott okot.

Holnap ünnepi tudvalevőleg Amerikában népe a sirdiszítés napját, amelyen különösen azoknak a sírjait díszítik a kegyeletes utódok, akik vagy a függetlenség híre, vagy pedig a polgárháború folyamán estek el a házért.

Egyes vidékeken, így a New Jersey állambeli *New Brunswick* is már a hét folyamán kezdték meg a hadastyánok az ünnepi felvonulásokat.

*New Brunswick*ban sok a magyar és ezek az amerikai ünnepet azzal akarják megtisztelni, hogy kifizetik az amerikai lobogót és FÖLÉJE a magyar zászlót. Azt persze a brunswicki magyarok nem tudták, hogy az amerikai zászló MELLE kifizetheti bármily nemzet a lobogóját, de FÖLÉJE nem szabad más zászlót tenni.

Egy hadastyán, látván a neki idegen

zászlót az amerikai zászló fölött, azonnal intézkedett az eltávolításáról. Német lapjaink persze mindjárt akképp értelmeztek a dolgot, hogy a magyar zászlót nem türték meg az amerikai zászló mellett. Ez szándékos elferdítése a ténynek, amely tényt a német újságok nyilván nem akarják ismerni.

*New Brunswick* honfitársainak nagyon helyesen eszedektek, amikor az amerikai nemzeti ünnepen kifizették a magyar zászlót is, csak azok jártak el helytelenül, akik meg világosították fel honfitársainkat arról, hogy a két zászlót vagy egymás mellett, vagy pedig az amerikai a magyar fölött kell kifizetni.

## SZAPORODUNK.

Megint többen jönnek hazatérni.

A lefolyt héten ismét többen érkeztek Magyarországból a new yorki kikötőbe. És feltűnő az, hogy míg azelőtt a nemzetiségiek adták a legnagyobb számarányt, most *fajmagyarok* vették át a bevándorlás dolgában a vezetést.

Igy a lefolyt héten a 448 magyarországi bevándorló közt *száznegyvenöt* *fajmagyar* látunk, míg a bevándoroltak száma csak 131-re rug. Jött még 82 sváb, 60 horvát és 30 román.

Ugy látszik, hogy a *fajmagyarok* sietnek kifelé, még mielőtt *Andrássy* javaslata kinnai falakkal venné körül Magyarországot. Pedig a magyar be szeretne odahaza maradni, ha — lehetne.

Értesülésünk szerint a jövő hetekben megint többen érkeznek ide hazatérni, habár odahaza ma holnap kezdetét veszi az aratás, itt pedig nem ért még véget a vésés.

Ennek oka az, hogy odahaza szolgabírói parancsokat osztogat a belügyminiszter, amikor a kereskedelmi miniszter elfelejtett gazdasági reformokról gondoskodni.

## ELVÁLTAK.

Botrány a Vanderbilt-családban.

Nem esekélyt port vert fel néhány hét előtt az az általunk is közzétett hír, hogy *Vanderbilt G. Alfréd* a felesége faképnél hagyta s nyomban rá válópörrel is megtámadta.

Közönséges halandókkal szemben a bíróságok az ilyen vádpercek elintézését elhalasztgatják egy örökkévalóságig. A *Vanderbilt*ek ügye gyors elintézését nyert.

A bíróság most kedden kimondta az ítéletet. Felbontotta a *New York* államban egyedül érvényes ok alapján, a házasságát alapszabályok a *Vanderbilt*ek között fennállott házasságot és *Vanderbilt Gwynne Alfréd*nek mint bűnös félnek megítélte egy újabb házasság megkötését.

Ez a tilalom persze csak elvi jelentőségű dolog, gyakorlati értéke egyáltalán nincsen. Mert ha *Vanderbilt* ur *New York*ban nem is nőülhet meg újból, a szomszédos *New Jersey* állam törvényei e tekintetben enyhébbek.

S itt nyilvánul az a nagy összevisszaság a házassági jog terén az Egyesült Államokban.

*Vanderbilt* ur jogérvényesen megnősülhet bármely más államban, de ha *New York*ban telepedik le, házasságát nem tekintik törvényesnek.

*Vanderbilt Alfréd*né a bírót ítélet értelmében bármikor férjhez mehet újból s Vilmos fiát is az ő örökére bizta a bíróság.

A vagyoni dolgokra nézve az elvált pár bíróságon kívül lépett egyezsége.

## ITT A NYÁR.

A POLITIKAI KACSAK KEZDENEK RÖPKÖDNI.

Itt a nyár. S mint minden évben, ez idő is a szokott időben kezdenek röpködni a politikai kacsaik.

Az első kacsa Németországban eresztették fel a levegőbe, amikor a német kormány hivatalos lapja azt állította, hogy egy új *hármass szövetség* van alakulóban a régi *hármass szövetség* ellen-súlyozására.

Éppen a múlt hetekben, akkor, mikor a német császár Bécsben járt s mikor az olasz király egy üdvözlő táviratot küldött a jubiláló *Ferencz József*nek, éppen akkor mutattuk ki ezen a helyen, hogy mennyire nevéstéges az európai újságok ama következtetése, hogy szilárd a *hármass szövetség*, MERT a német császár ellátogatott Bécsbe s MERT az olasz király távirattal üdvözölte az osztrák császárt.

Szövetségeket ma nap nem az uralkodók hajlamai létesítenek s ha létesítenek szövetségeket, ezeket a pillanatnyi kényszer, a pillanatnyi érdek teremti meg. Amíg az érdek fennáll, fennáll a szövetség is. Az érdek meglazulásával meglazul a politikai barátság is.

A *hármass szövetség*, melyet *Andrássy Gyula* gróf és *Bismarck* herceg teremtetek meg az akkori politikai alakulások kényszerítő hatása alatt, ugyanakkorban a sirokban porlad, amelyekbe a természet *Andrássy* meg *Bismarck*ot fektette. Azt a *hármass szövetséget* halottaiól nem támasztják fel sem császári látogatások, sem udvariasság-parancsok üdvözlő táviratok.

Amennyire nem hittünk a múlt hetekben a német lapok abbeli üdvözlőbeszédében, hogy él és áll a *hármass szövetség*, épp oly kevéssé bántja a gondolkodó embert ugyancsak a német lapoknak abbeli csatakiáltása, hogy új *hármass szövetség* van alakulóban a réginek el-súlyozására s az európai békenek veszélyeztetésére.

A nagynémet lapok nemlétező muszusokat látnak abbeli felemlükben, hogy a francia valamikor vissza akarják tölteni hódítani *Elzászt* és *Lotharingiát*. Azt hiszik, hogy *Fallières*, a francia köztársaság elnöke, azért keit most utra, hogy szövetségeket keresen a német ellen. S mivel *Edvárd* angol király fejedelmi pompával fogadta az ő meglátogató francia államférfit, s mivel *Fallières* Angliából Oroszországba megy a császár meglátogatására, a németek készen vannak a politikai következtetéssel. Világgá küldik a hírt, hogy Európa békéje rombadól, mert *Franciaország*, *Anglia* és *Oroszország* a béke megbontására szövetkeznek. S az amerikai angol és német lapok felkapják a hírt s mivel tudatlanságuknál csak a képzeltettségük nagyobb, megírják, hogy Európa máris lángokban áll s hogy az öreg világ térbéke ma holnap teljesen megváltozik.

S a jámbor olvasó, aki az újságból meríti a tudományát s akinek fogalma sincsen arról, hogy miképp tenyésznek a politikai kacsaikat, most már izgatottan várja mindennap a mézárások leírását.

Azon nem csodálkozunk, hogy a német folyton hangulatot akar kelteni — maga mellett. S ha most azért, mert *Fallières* az angol királynak vendége, a német kormány célzatosan azt iratja a hivatalos lapjában, hogy az a térkép, mely 1870-ben — a német-francia háború befejezésével — készült, megváltozni soha nem fog, ez nem jelenti azt, hogy a francia most háborút keres a némettel, hanem jelenti legfel-

jebb azt, hogy a német az ő hangos viselkedésével el akarja hitetni a világgal azt, amit egykor a nagyképűsködő *Bismarck* mondott: hogy a német az ő Istenén kívül nem fél senkitől.

Ha nem fél, miért nem várja meg nyugodtan a politikai helyzet kialakulását s miért esztörti folyton a kardját? Miért riasztja fel folyton a világot az ő politikai kacsaival, amelyeknek tenyésztésével előárulja, hogy mégis tart attól, hogy az a bizonyos térkép esetleg mégis meg fog változni?

Itt a nyár! Csak külljék széjjel a kacsaikat. Aki józan szemmel kíséri a világ menetét, azt a német kacsa nyugtalanítani nem bírják.

## ÜRES A PÉNZTÁR.

A portugál királyi család chezik.

Lisszabomból érdekes dolgokat kábeleznek. Azt adják hírül, hogy a portugál király háztartásába beköltözött az inség s hogy a hitelezők napról-napra újabb kellemtelenségeket okoznak a fiatal királynak.

Az egyik mézárás máris a bíróság elé vitte a 210 dollárról szóló husszámlát, amelyet a király ki nem egyenlített. A bíróság a számla és a perköltéségek megfizetésében marasztalta el a királyt, akinek ma holnap valami mel-lékfoglalkozás után kell néznie, ha meg akar élni.

A fiatal király kínos helyzetének oka abban keresendő, hogy *Károly király* és a trónörökös meggyilkoltatása óta az állam nem adott a királyi háztartásra egy fabatkát sem. Négy hónap óta tehát az új király nem „huz fizetést”, mert a képviselőház az új civil-listát mindaddig el nem fogadhatja, amíg a *Károly király* uralkodásáról szóló számadások tisztázva nincsenek. Ezt a számadást pedig maga a pénzügyminiszter készleteli, aki azért vádolja a volt kormányt, hogy egyes tagjai elzsebelték az állami pénzeket.

Közben pedig a szegény portugál király vizen és kenyéren fog élni, ha ugyan a pék nem követi a mézárás példáját, aki már felmondta a hitelt.

## A LEGNAGYOBB ÓRA.

Egy Jersey citybeli szappangyár ünnepe.

Amerika a szélsőségek országa. A gazdagság itt a legnagyobb, legnagyobb a nyomor is. Az ipari élet a leg-hatalmasabb, óriásiak emelfogva a válságok is.

A *Jersey city*beli *Colgate & Co.* nevű szappangyár is áhított a híre, hogy legyen valamije, ami a legnagyobb. És megcsinálta, amint ezt már régebben jelentették, a világ legnagyobb óráját.

Ezt az órát a város polgármestere egy nagy ünnepség keretében kedden hozta mozgásba.

Az órát éjjel és nappal több mért-földnyi távolságból lehet látni. Átmérője 38 láb, az időt jelző táblája 1134 négyzetláb, az óramutató 20, a peremutató 15 lábnyi hosszú.

A *Colgate & Co.* cég most már nem azzal büszkélkedik, hogy ő gyártja a legjobb szappant, hanem azzal, hogy az ő órája a legnagyobb.

THE DOLLAR SAVINGS & TRUST COMPANY

MAGYAR OSZTÁLYA

YOUNGSTOWN, O.

VAGYON: \$1,500,000 PÉNZT KÜLD az ó-hazába és a világ minden részébe gyorsan, olcsón és pontosan. PÉNZBETÉTEK után 4 százalék kamatot fizet. ÜZLETVEZETŐ: Burger B. Lajos.

## MAGYAROK AMERIKÁBAN.

AZ AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG CHESTERÉRT. Ismételve foglalkoztunk azzal, hogy Chester Frank Dyer urat, aki eddig mint főkonzult képviselte az Egyesült Államokat Budapesten s aki ebbeli minőségében részleglalt a magyarok hálájára is, onnan visszahívják. Ismételve rámutattunk arra is, hogy Chester visszahívása feltétlen veszteséget jelent Magyarországra és a magyarokra nézve. Végül rámutattunk arra is, hogy az Amerikai Magyar Szövettség s az Amerikai Magyar Szövetség üdvösen escelekednek, ha Roosevelt Tivadarhoz és a külügyminiszterhez feliratokat intéznének Chester urnak Budapesten való meghagyása érdekében.

Az Amerikai Magyar Szövetség magáévá tette álláspontunkat és úgy Roosevelt Tivadar, mint Roof külügyminiszter felkereste egy-egy felirattal. Ha az Amerikai Magyar Szövetség közbelépésének nem is lenne gyakorlati fogantatja, annyit minden esetre elért, hogy a legilletékesebb amerikai körök tudomást szereztek a létezéséről.

GYILKOSSÁG, VAGY VELETLÉN? A New Jersey állambeli Trentonból arról értesítik lapunkat, hogy Opries Györgyöt a minap este, amikor a házából kilépett, két lövéssel leterítették. A szerencsétlen Opries meghalt, miután a kórházba szállították. A gyilkosság elkövetőjét erősen nyomozza a rendőrség. Nem tudni, vajon szerencsétlen honfitársunk egy borzalmas véletlennek esett-e áldozatul, avagy egyik haragosa lötte-e őt le orvul.

SZEMÉLYVÁLTOZÁS A MAGYAR AMERIKAI BANKBAN. Értésülünk szerint a Magyar Amerikai Bankban pedig személyváltozások lesznek, még pedig éppen a magyar hivatalnokok válnak meg a banktól. Elsőnek Hunvald Sándor ur, aki a magyar üzletvezető volt, vált meg a banktól, most Lukács Jenő ur, a magyar levelező, hagyja el az állását és legközelebb dr. Cukor Béla mond búcsút a banknak.

UTÓHANGOK A TENNER—MÁRKUS-ELJEGYZÉSHEZ. Említettük lapunk előző számában, hogy Márkus ur, a Cunard-vonal hivatalnok, eljegyezte magát Tenner Margit kisasszonnyal. Az eljegyzés a menyasszony szüleinek bathbeachi házában ment végbe mult vasárnap a legszűkebb családi körben. Ott volt ugyan Schwabach Zsigmond ur és neje, valamint Cukor József ur és neje, de ezek annyira összeforrtak a Tenner-családdal, hogy bizvást őket is a családhoz tartozóknak tekintik mindenki. Az öreg kurucz, Cukor Józsi bácsi egy hosszabb beszédben üdvözölte az „ö” Margitkáját és az őt öreg, de még mindig fiatalosan dobogó szívének minden hevével kívánt neki szerencsét.

PILLANGÓ KISASSZONY. Ezt a megkapó japán drámai költeményt fogják a new yorki magyar színészek „szinészek búcsuja” jözeim alatt a Webster Hallban színrehozni június 6-án esti 8 órakor. A czimszerepet Király Aranka fogja eljátszani, aki kedvelt tagja volt a new yorki magyar színházának, mikor ez három év előtt nagy reményekkel megalakult. A remények szétfoszlottak s velük együtt a társaság is. Ami megmaradt, most búcsúzik. Látogassunk el tehát tömegesen a bucsuestélyre s mutassuk meg legalább ez alkalommal, hogy ama szegény színészcsoport meghiúsult törekvései iránt némi méltánlással viseltünk. A „Pillangó kisasszony” előadását „szinészbát” fogja követni. Ha nem is tudjuk, hogy mi legyen tulajdonképpen a „szinészbát”, arról biztosítanak bennünket a színészek, hogy a nem-színészek is jól fogják mulatni. Higyük nekik.

RADIO TELEPHON CO. Ismételve felhívtuk olvasóink figyelmét arra a társaságra, mely a legújabb, gyakorlatilag már kipróbált és gyakorlati használatban levő találmány: a drótnélküli telefon kizsákmányolására alakult. A társaság az 5 fontos találmányával, melyet az Egyesült Államok kormányja az 6 hadihajóján máris közmegegyezésre használt, el akarja árasztani az egész világot s hogy ezt sikerrel tehesse, újabb részvényeket bocsátott ki. Tavaly még tíz dollár volt egy részvény ára, ma már tizenöt dollárba került s a részvények ára már csak azért is rohamosan emelkedik, mert a társaság már TAVALY HASZONNAL DOLGOZOTT S A HASZNOT MINT OSZTALÉKOT 1907. OKTÓBER 15-ÉN, 1908. JANUÁRIUS 15-ÉN ÉS 1908. ÁPRILIS 15-ÉN KIOSZTOTTA A RÉSZVÉNYESEK KÖZÖTT.

Aki részvényeket vesz, még ebben az esztendőben részéül oszthalékban. Korotnay szóltanul haladt el mellette. A teremben az orvosai találkozott, aki épp akkor lépett ki a betegszobából, a hol Irma eszméletlenül feküdt. „Barátunk kiszenvetted, — mondá az orvos, melegen megszorítván az ügyészek jobbát. — Egy darabka ólom elnémitotta örökre a legnemesebb szívet.” „Harkai — öngyilkos!” — zokogott fel az államügyész, aki még mindig nem akarta elhinni a megröndítő és érthetetlen valóságot. „Harkai — öngyilkos!” — ismétlé az orvos gépileg. A két férfi pillanatra elhallgatott. Mindkettőjükét rabul ejtette egy és ugyanazon gondolat. „Az öngyilkosság, — szólt meg végre az orvos, még a tudomány előtt is meg nem fejthető rejtély marad. Csak az ember bírja elkövetni. Az ember, aki gondolkozik. Az állat, az a buta állat, melyet az ember járómba fog, szelídít, vezet, az állat nem dobja el magától az életét. Elvész, ha letelt az ideje, ha egy baleset megöli. Csak az ember, a teremtés büszkesége, vágya önkézevel ketté életének fonálát. Hogy miért emelte fel Harkai a kezét önmagá ellen, ki tudná ezt megmondani?” „Micsoda? Ön nem ismeri a rémtett okát?” — kérde Korotnay. „Nem én, — válaszolt az orvos. — Ön azonban valószínűleg megismerkedik majd a titokkal. Harkai egy iratcsomót hagyott vissza ön számára, melyet a rendőri bizottság elvitt magával.” Korotnay a rendőrségre roham, ahol azonnal átadták neki a lepecsételt iratcsomagot. Az államügyész legénylakására sietett. Keze megremegett, amikor ott feltörte a pecsétet. Hosszu levél volt. Erős kézzel megírva. Az írás nem árulta el, hogy öngyilkosjelöltnek a keze vetette a papírra. Korotnay olvasni kezdett: „Barátom! Alig lesz többé alkalom becületes arczodba tekinthetni. Meg akarok halni és meg fogok halni, mihelyt e vallomásom utolsó betűjét leírtam.

Mi nyugodt lelkiismerettel ajánlhatjuk olvasóinknak, hogy vegyenek részvényeket. Kitűnő befektetés, mely bőven fog gyümölcsözni. Ezek a részvények bizonyos időn belül valóságos vagyont fognak képviselni. Egynehány részvényt minden munkásember is vásárolhat és elteheti a gyermekei számára. Két-három részvényt, vagy tíz év múlva egy kis tőkét fog képviselni. Magyar nyelven írott levelek így czimzandók: THE ELLSWORTH COMPANY, 43-49 Exchange Place, NEW YORK.

BUCSULAKOMA FÉNYES PLÉBÁNOSNÁL. Szerdán este egy lelkes vendégsereg gyűlt egybe a newarki római katolikus parókhián abból az alkalomból, hogy Fényes Lajos ottani plébános plébániát cserél Blicsz Adám connessvillei lelkesével. A bucsuzás egy fényes lakoma keretében ment végbe, amelyet, lapunk a lakoma végével már lezárva lévén, csak a jövő számban fogunk méltatni.

AZ „ÖRDÖG MÁTKÁJA” TRENTONBAN. Fehér Márton ur arról tudósított bennünket, hogy a trentoni magyar iparosok köre mult esztendőben az Ördög mátkáját hozta színre Kinczel Ferencz mintaszereplője mellett és Mazár János urnak mint „vendégszolgá”-nak közreműködésével.

A szereplők közül hogy ki volt jobb, bajos megmondani, mert jó volt valamennyi. Orosz Mariska a czimszereplő nagy sikert aratott. Géczy Mariska mely érzéssel játszotta, Francsek József mint kovács igazi drámai hatást ért el, Stölez Stefánia, Schwarcz Béla, Vörös János, Mátéfi Emil, Angyal Mariska, Sarkadi Zsófia ügyes játékkal jól tapsokra serkentették a közönséget. A kisebb szerepekben is szépen beráltak Orosz György, Novák János és Katona Lajos.

A színelőadást kedélyes táncmulatság követte, melynek erkölcsi és anyagi sikere egyaránt szép volt.

KÜLÖNHAJÓ A MAGYAROK SZÁMÁRA. Láng József new yorki bankár honfitársunk napról-napra újabb jelét adja leleményességének. Még csak a mult heten indított utnak egy különhajót Magyarországra felé, amelyen a visszavándorló magyaroknak oly kényelmet biztosít, amintében más hajón alig részesülnek.

Az első vállalkozás sikere arra indította Láng József urat, hogy JUNIUS TIZENHETEDIKÉN egy második különhajót indítson utnak, amelyen hu-

**LEGOLCSÓBB UTAZÁS EUROPÁBA!**  
KETTŐSCSAVARU GYORS GŐZHÁJÓKON  
KÉNYELMES ELHELYEZÉS, KITŰNŐ ELLÁTÁS.  
FELVILÁGOSITÁST AD DJUMENTESEN:

**LÁNG JÓZSEF IGAZGATÓ**  
1496 Second Ave., - - NEW YORK  
MAGYAR BANKHÁZ, LEGGYORSABB PÉNZKÜLDÉS.

szonhárom dollárért Budapestig szállít magyar utasokat. E különhajóra bejelentéseket csak rövid ideig fogad el. Minden bejelentéshez négy dollárnyi foglaló mellékelendő. Minden levél így czimzandó: Mr. Joseph Láng, 1496 Second Ave., New York.

NYÁRI MULATSÁG SZOMBATON. A new yorki első magyar társalgó és betegcsélyező együtlet holnap, szombaton nyári mulatságot rendez, mely már délelőtt tíz órakor fog kezdődni. A mulatságot a brooklyn Washington Grove Parkban tartják meg, a Houston street Ferrytől Grand street, vagy Newton feliratu vilamos kocsi viszik el az embert.

OSZTRÁK-MAGYAR NÉPÜNNEPÉLYT RENDEZŐ BIZOTTSÁG. Az ezen nevé együtlet eddigi jótékonyági működését folytatott. Abból a végből alakult és kizárólagosan azon működött, hogy népiünnepélyek jövedelméből idecsakadt magyarokat és osztrákokat segítsen az inség pillanatában. Annak az együletnek számos magyar tagja is van s ez annál kevésbé kifogásolható, mert tudunkkal javarészen magyarok vették igénybe az egyület jótékonyágát.

Most azonban megváltozott a kép. Értésülünk szerint az egyület politikai mederbe terelték át s még csak a minap határozták el, hogy az osztrák császár jubileuma alkalmából hódló ünnepeket rendeznek New Yorkban. Amint a magyarok tartózkodtak attól, hogy Kossuth-ünnepeikbe vigyék bele az osztrákokat, úgy ezeknek is kellett volna annyi tapintattal lenniük, hogy ne kényszerítsék a magyarokat az osztrák császár előtt való meghódolásra. Abból, hogy nincsenek tekintettel

a magyar tagok érzelmeire, a magyaroknak le kell vonni a következtetést s az utolsó szál emberig ki kell lépniük abból az együletből.

A „SZÜKSÉGES” EZÜST EVŐESZKÖZ. A mut hetekben érkezett New Yorkba egy magyarországi előkelő családnak elzúllott fia. Neveket szándekeusan nem említenk. A gazdag apa javítottézetnek tekintti Amerikát, azért küldte ide a fiát, eggyuttal arról értesítette egy régi barátját, aki most előkelő kereskedő-ember New Yorkban. A zúllott fiatal ember, alig hogy ideérkezett, a magával hozott eszekély pénzt azonnal elkártyázta. Csak azután látogatta meg apjának barátját, akiehez levele volt.

X. ur, aki már értesítve lett, szivesen látta a fiatal embert s meg is hívta magához vacsorára.

Jóízűen falatoztak s a szobaleány ezután leszedte az asztalt. A fiatal ember ekkor egy őrizen pillanathab kabátja alá csuszattta az ezüst evőeszközöt. A házigazda észrevette s jóindulatulag odafordult vendégéhez:

„Várjon még egy pillanatig. Jön még egy fogás s így még szüksége lesz az evőeszközökre.”

SOMLYÓ ARNOLD UTAZÁSA. Somlyó Arnold honfitársunk, a Baldwin-zongoragyár főrészvényese s a new yorki magyar segélyegylet igazgatója, holnap, szombaton utazik hosszabb tartózkodásra Magyarországra. Értésülünk szerint Somlyó ur értekezni fog Kossuth Ferencz magyar kir. kereskedelmi miniszterrel annak a tervnek végrehajtása dolgában, amelyet még tavaly pendített meg a Bevándorló hasábjain. Somlyó ur tudvalevőleg az amerikai gyárosok országos szövetségé-

## TÁRCZA.

AKI TAGADJA A BÜNT.

Elbeszélés. Írtar: Singer Mihály.

[Vége.]

Tíz év mult el azóta és Harkai és neje még mindig a boldogság mézesheitei éltek. Irma teljesen beleilleszkedett férjének gondolatvilágába s így elejét tudta venni annak, hogy a világ bántó zaja megzavarja családi életüknek fenéség harmóniáját. Joggal nevezte tehát Harkai az ő otthonát a világ piszkos oceánjából kimagasló tündérszigetnek.

Mialatt Harkai e tündérsziget felé sietett, az államügyész még elfogyasztott egy-két pohár sört, majd visszatért irodájába, ahol a következő nap tárgyalásaira készült.

Korotnay annyira belemélyedt a munkájába, hogy észre sem vette a nap leldőzását. Csak mikor a hivatalszoba az esti lapokat tette az íróasztalra és meggyújtotta a lámpát, tekintett fel Korotnay. Maga elé tette az újságokat és végigfutott rajtuk. Keze azonban egyszerre megremegett.

„Nem lehetséges! Hihetetlen!” — suttogó vonagló ajkakkal. És újból, meg újból átvlasta a következő közleményt:

„Lapunk zártakor az a hír járta be a várost, hogy Harkai dr., a híres védőügyvéd öngyilkosságot követett el. Nyomban elküldtünk Harkai lakására. A hír valóban bizonyult. Harkai anyagi viszonyai rendezettek, bájos, most persze kétségbeesett neje oldalán irigylésre méltó családi életet folytatott. Annál meglepőbb a nagy jogásznak rémtette, amelynek elkövetésére elfogadható okot találni nem bírnak.”

Korotnay nem birt magához térni. Végre erőtt vett magán és elrohant Harkai barátjának lakására.

Csengetésére a szobaleány ajtót nyitott. Szemei verekek voltak a sirástól.

Neked, egyedüli barátomnak megvallom önválasztott halálomnak okát. Bármily megvetésre méltónak találnád is a személyt, aki közvetlenül okozta a halálomat, — ne ved meg. Szánjad őt. Cselekvésünket nem a saját akaratunk irányítja, hanem korunknak szelleme. Ennek vagyunk mindmegannyian az áldozatai. Undorodva megyek ki az életből, de harag nélkül.

S most tudd meg, mi kerget a halálba. Akképp fogom neked elmondani az utolsó órák eseményeit, a hogy ezek agyamba bevésődtek. Mikor töled hazasiettem, feleségemet egy tejjel száju gyerekekkel, szomszédunk főával oly helyzetben találtam, mely kizárt minden magyarázatot.

Ugy látszik, édes barátom, hogy mi emberek csakis elvben bírjuk megőrizni nyugalmunkat. A gyakorlati életben, a megpróbáltatás pillanatában elveszítjük a fejünket mindmegannyian. Engem is elfogott a düh. Szobámba rohantam a revolverért. Mire visszatértem, feleségem lovagja már megugrott, Irma pedig egy sarokban összekuporodott és nem mert feltekinteni.

Soká, soká néztem az asszonyt, némán és mereven. Lelkem előtt elvonnultak a multnak képei és szó nélkül akartam visszatérni a szobámba, mikor halk nyöszörgés ütötte meg a fületem. Visszafordultam. Irma a térdein utánam kuszott és átkarolta a lábamat.

„Bocsáss meg, zokogott. De nem, nem, ne bocsáss meg. Nem bocsánatról akartam szólni. Tettem sokkal borzalmasabb, semhogy ily banális módon akarnálak ellágyítani. Érzem bűnömnek súlyát, horderejét. Megyek töled. Nemes lelkedet ne bántsa a bűnös asszony látsáa. Elmegyek messzire. S mivel elmegyek, érzem, hogy elfogod hinni, hogy szerlek, hogy igazán szerlek.”

Irma czipőjre szorította ajkait. Én ki akartam szabadítani magam,

de ő csak annál göresőbben karolta át lábaimat.

„Ne hümeltenkedjél, esdekelt Irma. Hadd mondok el, hogy mit érzek, mielőtt örökre elmegyek innen. Oh,ha lelkebe tekinthetnél, hogy ne kellene szólalom. Ha tudnád, hogy istenemet imádtam benned mindig. És mégis megcsaltalak! Hogy mi-képp történt, nem bírom megmondani. Magam sem tudom. Valami pillanatnyi láng emészette a szívemet. Előttem egy üde arez a fiatalaságnak minden varázsával és megfélelkeztetem rólad és magamról.”

Irma ledől a szőnyegre és zokogott. Én pedig elmenekültem a szobámba és magamra zártam az ajtót.

Most itt ülök az íróasztal mellett. Nyugodtam. De eltökélve arra, hogy a halálba megyek. Abba a halálba, melyet a jótékony Gondviselés adott nekünk cserébe az elvesztett paradicsomért.

Tudom, hogy mit mondanál, ha itt ülnél most velem szemben. Magam is úgy érveltem, hogy nem érdemes eldobni az életet egy hütlén asszony miatt. Nem is dobnám el, ha az élet megérdemelné, hogy végigéljük. Tudnék uralkodni magamon, le tudnám rázni életem fájáról ezt a csalódást mint egy megsárgult levelet. De nem érdemes élni. Hidd el, barátom, nem annyira Irmának hűtlensége, mint inkább az undor kerget a halálba, melyet a világ ellen érzek. Én az emberiségben soha sem hittem s ma még kevésbé akarom szaporítani ama száznalmas szelmalom-lovagok számát, akik az emberiség szobájából álmodoznak s azzal csalják önmagukat, hogy ama jobb jövő előkészítésén ők is dolgoznak. Engem az a hit nem erősít, az én életemet olyan remény meg nem világítja. Meghalok.

Eleintem Irmát is meg akartam ölni. Helyreállítottam volna azzal a világi erkölcsi egyensúlyt?

Erkölcsei érzékemnek bonczasztalára fektettem Irmának tettét. Mit tett Irma? Egy érzéki pillanatban

megfeledkezett nyomorék férjéről és egy erős fiatal ember karjába hullott. Az én boldogságom lerombolása nem állott, nem állhatott a szándékában. Ha veled maradtam volna s csak most érkeztem volna haza, boldogságomon nem esett volna semmi csorbára. Nem Irmának tette okozta boldogtalanságomat, hanem az, hogy ez a tett tudomásomra jutott. S jogom volt-e nekem, nyomorék embernek, követelni, hogy én képezem amaz asszony minden gondolatának, minden érzésének tárgyát, akiknek ereit meleg vér tölti be, akiknek szívbe vágyakat oltott a természet? És szabad-e kárhözátmatnom Irmát azért, hogy inkább a vér, mint az ugynevezett erkölcsi rend parancsára hallgattok? Ha a pillanat esabitásának engedett, ha élvezni akart? Hát nem-e az élvezet az evangéliuma korunknak és társadalmunknak? Nem-e az élvezet a célja mindenki-nék? E cél elérése körül lábbal tiprunk mindent, ami utunkat állja: hitet és becületet, felebarátunknak nyugalalmát és reményeit. Is lehetséges-e, hogy ez általános rothadás ne érintse az egyest? Hogy az általános piszkosban szepőlótelon maradjon az egyén? S szabad-e büniül felróni azt az egyessel szemben, amit a társadalom életszokásnak tekint? Amit Irma megcsalekedett, az minden órában ezerszeresen megismétlődik s nekem nem áll jogomban őt felelősségre vonni csupán azért, mert a jelen esetben én érzelmeim lettek megbántva. Persze, nagyon bánt, nagyon fáj, azt az egyet is a sárban lát-nunk, akit mindenlefelett szeretünk. — Isten veled, barátom! Én meghalok.”

Korotnay kezéből kihullott az írás. Megbénult, mintha odaszögezték volna a karosszékre. Pár perc múlva meg-rázkódott. Felkelt. Kinyitotta az ablakot. Az éjszaka csillagatlan volt. Sötét volt körülötte minden. Sötét és áthatatlan, mint az élet rejtélye.

nek ígértét bírja, hogy bizonyos feltételek mellett gyárakat létesít Magyarországnak különböző, a magyar kormány által kijelölhető pontjain. Reméljük, hogy *Somlyó* urat és tervét odahaza szívesen fogják fogadni.

**VISSZA AZ Ó-ILAZÁBA.** *Kienzl* József new yorki honfitársunknak neje, aki a new yorki magyar társaságban szép szerepet visz, tegnap a Deutschland hajón visszautazott az ó-házába. *Kienzl* Józsefné urnő a nyarat rokonainál fogja tölteni és ősszel visszatér ismét New Yorkba.

KIS TÜKÖR.

*Apróságok az amerikai magyarság köréből.*

*Csak a víz.* Hárman verődtek össze egy kis mulatozásra. A harmadik közülük egy New Jersey állambeli pap volt. Kicsit virágos kedvvel, egy éjfél tájban, egy közös barátjukhoz mentek, aki már ágyban volt.

— Szervusz, öreg! — üdvözli a pap a halálra, papusos házigazdát és biztos kézzel huz ki a pohárszékből egy üveg konyakot.

— Hurráh, konyak! — kiáltott a pap s a házigazdának öltözködésnél segítő másik két vendég földhözvágott cipőjét és kabátot.

És ittak. A házigazda kíméletlenül ivott, mert csak ez az egy üveg konyakja volt, az egyik vendég pedig csak mulatni szokott, inni soha. Elég az hozzá, hogy a pap elázott. Leesett a székről s egyre azt dadogta:

— Meghalok! Meghalok!

A házigazda és a vendégek ijedten öntöttek a felig ájult papra egy pohár vizet. Ekkor történt meg, óh, dicsőség a papi gyomornak, dicsőség az állhatatosan megőrzött ősi szokások hűségos istápolójának, dicsőség a mi papunknak, aki a pohár víztől még sokkalta rosszabbul lett és kínos, hosszantartó, de dicsőségteljes szenvedés után — kiadta a pohár vizet, egy pohár tiszta vizet és semmi mást.

*Az új főkonzul.* Tudvalevőleg Frank Dyer Chester, az Egyesült Államok budapesti főkonzula megy. Nagy a sajnálkozás az amerikai magyarság körében, mert Chester főkonzul még az is szerette és becsülte, aki sohasem látta. Mindenki tudja róla, hogy annyira rokonszenvezik a magyarokkal, miszerint még a magyar nyelvet is megtanulta.

De megindult egyidejűleg a találgatás is: ki lesz az utóda? Mert hát ez már így szokott lenni. S kerestek a magyarok maguk között embert. Hát ha valami nagyfejű amerikai magyart lehetne a főkonzuli állásba besorozítani. Volt ebben a keresésben egy nagy porció humor is, természetesen.

Az alkalmas ember keresése legelső sorban Braun Márkusnak szerzett egy kis mulatságot. Ott uszonnált a minap a Boulevard-kávéházban, mikor belépett a terembe Roth Gyula, aki tudvalevőleg hatalmas, nagy, imponáló természetű ember.

— Maradj csak állva, Gyuluskám! — szólott Braun Márkus és körülözegette tetőtől-talpig, megtapogatta a karját, elég erőse, a lábát, milyenek az izmai, a nyakát, elbíri-e a terhet, s aztán elégedett hangon jelentette ki az asztaltársaságának, hogy:

— Azt hiszem, a Gyula alkalmas lenne! Mi?!

Be sem várva a feleletet, indult kifelé, anélkül, hogy egy árva szót szőtt volna. Roth ugyan nagyon szerette volna megtudni, mire alkalmas is ő tulajdonképpen, de a többiek nem engedték Braunhoz. Ők mondták neki meg, hogy a budapesti főkonzuli állásról van szó.

Roth Gyula aztán napokig nem látta Braun Márkust. Végre aztán Braun ismét megjelent a Boulevardban. Roth persze idegesen fészkelődött a helyén, de nem merde megkérdőzni a szomszédaival suttogva tárgyaló Braunt. Hanem sokáig nem bírt uralkodni magán, kitért belőle:

— Mit végeztél? Mi lesz a főkonzul-ságommal?

— Semmi, Gyula, semmi! Minden megfelelő volna. Örültek volna, ha téged nyervek meg, de...

— De?

— A vallás, barátom, a vallás! Az a kör, ahol társadalmilag forognod kell, nem fogad, mert hát a vallás, tudod!

Roth Gyula elsápadt, de hamar felvidult a képe:

— Csak ez a baj? Hát az én barátaim? Azok mindent nyelbe ütnek. Bevezetnek mindenüvé. És ha már én egyszer benn vagyok, akkor már benn

is maradok. Eredj, Márkuskám, vissza Washingtonba, mondj meg, ne busuljanak, én all right vagyok!

*Az élő csirkék.* A Róth Péter vendéglőjében egy kalitkában két eleven csirke busul. A vendéglős szerint ez azt jelenti, hogy élő csirkéből csinálja a csirke-sülteteket. A vendégek pedig nagy csodálkozással nézik a két halálraíteltet s szentül meg vannak győződve, hogy azok elérik a baromfi-kor legvégső határát s hogy azok természetesen halállal fognak kimulni.

A déli magyar asztaltársaság előtt fontoskodó arccal jelentette ki a vendéglős:

— Uraim! Eleven csirkéből csináljuk a rántott csirkét. Ezért az ára 50 cent egy porciónak. Nem drága? — kérdezte féltéken.

— Nem, sőt! — válaszolt dr. Steinger. Tudja, mit? Tegye egy dollár-ra az árát. S ennek ellenében szállítsa le 10 centtel a gulyás árát. Mi úgy is csak azt eszünk!

*A dilemma.* — Bajban lehetnek azok odalent abban a bankban, — szól a furfangos fiskális.

— Miért?

— Nagy dilemmában lehetnek, ha *De Linában* bíznak már csak meg!

*Akra.*

DUKA HALÁLA.

*A nagy idők tanujáról.*

Budapestről írják:

Az emigráció idején Angolországban megtelepedett kiváló honfitársunk, dr. Duka Tivadar, Bournemouth angol tengeri fürdőben, nyolcvanhárom éves korában meghalt. Csak most érkezett Budapestre a gyászír, habár halála még e hónap 5-ikén történt.

A szabadságharcban mint hadnagy Görgei tükör volt, s a világi fegyverletétel után költözött Angolországba, ahol orvosi pályára lépett és huszonegy esztendőig volt katoniorvos az indiai angol hadseregben. Angol állampolgársága ellenére mindvégig meglehetősen gondolt hazájára, s hazafias érzése vezette abbéli fáradozásában is, hogy összegyűjtse és jeles munkában angolul és magyarul megírja a Kőrösi Csoma Sándorra vonatkozó életrajzi és tudományos adatokat. Az évek hosszú során át Indiában gyűjtött Kőrösi Csoma-relikviákat becses könyvtárral és kéziratokkal egyetemben a Magyar Tudományos Akadémiának ajándékozta, s alapítványt is tett Kőrösi Csoma Sándor emlékezetére. Angolországban nagy tisztelet vette körül, s tagja volt számos tudományos intézetnek, egyesületnek és az angol Biblia-Társaság igazgatóságának is. Angol származású özvegyével ötvenhárom esztendőig élt boldog házasságban. Két fia közül az egyik, Ferenc, londoni ügyvéd, a másik, Albert Teofil pedig kapitány az angol hadseregben. Több-ször ellátogatott Magyarországra. 1889-ben emlékbeszédet mondott a Magyar Tudományos Akadémiában Gorte Arturról, a következő évben pedig Radzsa Radzsendrahál a kalkuttai filológusról. Akadémiánk külső tagjáról. 1899-ben disz doktorává avatta a budapesti egyetem azokért a beszédeikért, a melyeket a budapesti orvoskongresszuson mondott az ázsiai kolera okairól, s gyógyításának módjáról. A gönczi Károlyi Gáspár-ünnepeken ő képviselte az angol Biblia-Társaságot. Halála nagy részvétet keltett a magyar tudományos világban.

MÉZESHETEK.

*A bánatos özvegy könyei.*

Egy lipótvárosi uriasasszonynak nemrég meghalt a férje. Mindenki tudta, hogy rettenetes rossz házaselettől szabadult meg az asszony, sőt sem szerették egymást, érdekből léptek házasságra.

De azért természetesen sokan keresték fel az özvegyet, hogy kondolják neki. Talpig gyászban fogadta az asszony a résztvevőket és valahányszor új látogató érkezett: újból és heves zokogásba tört ki.

Egy újonnan érkező uriember, akit különösen csúlkó zokogással fogadott, hozzálépett, néman kezelt fogott vele és szó nélkül leült a többi vendég közé.

A szomszédja, egy szép asszony odasugta neki:

— Hogy lehet ilyen lelketlen? Hát miért nem vigasztalja szóval?

— Dehogyan vigasztalom, — sugta vissza az uriember — hadd sírjon, hadd élveze ki teljesen az özvegyesége mézesheteit!

Magyar Tudományos Akadémia 1863 január 13-án választotta levelező tagjává; tagja volt azonkívül a londoni kir. orvosegyesületnek és más tudományos társulatoknak is. Magyarországi családjából életben van öccse, Ferencz, 48-iki honvédtiszt, volt országgyűlési képviselő, nyugalmazott állami tisztviselő, továbbá testvérhuga, Mária, özvegy Pekáry Antalné. Halálának hírére fivére, Duka Ferencz kapta meg s azonnal értesítette róla a Magyar Tudományos Akadémiát. Duka Tivadar számos tudományos munkát és értekezést írt.

ELŐFIZETŐINK.

*Nyelvénos nyugtázás hetenkint.*

*Kellemtelenség elkerülése céljából minden héten e helyütt fogjuk nyugtázni a „Bevándorló”-ra való előfizetőket. Akár az egyik héten akár ágyuknak, akár posta útján fizetett s a fizetést követő számban a megtörtént fizetésről nem találja e rovatban a nyugtát, a saját és a lap érdekében cselekszik, ha a mulasztásról bennünket haladéktalanul értesít.*

*Egész évre fizetett Pittsburgban* Tronowszky József; *Hazletonban* fot. Suba Victor; *Newarkon* Riffl Gyula; *Passaicon* Csörnyey Mihály, Simon Lajos; *Palmertonban* Jelinko József; *Serantonban* tiszt. Hamborszky és fot. Komarowszky; *Traugeren* Juhász Károly; *Yonkersen* Max Ferencz.

*Félévre fizetett New Yorkban* Colonial-kávéház, Kusnyér József; *South Benden* Rasko F.; *Newarkon* Pál Gyula, Kormányos József; *Patersonban* Adorján Zoltán, Bambach M.; *Woodbridge* Pintér József; *Passaicon* tiszt. Kuthy Elemér, Tóth Pál, Vécsy István, Burger és Schönbrunn; *Elizabethen* Kaszab Imre; *Bathen* Seres Ferencz; *Wilkesbarren* fot. Tóth Elek; *Hawkinsvillen* Fischer Árpád; *Yonkersen* Rozslozni Emma; *Magyarországon* Leleszen Géczy János; *Kisbardon* Horváth István; *Kispesten* Szigethy Mihály; *Tiszadobon* Negyvenyolcas függetlenségű kör.

*Negyedévre fizetett Nazarethben* Széhm Péter; *Magyarországon* Eötvös-falván Hódy Károly.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

L. JÁNOS. Trauger. B. levelét és a cikkeket kézhez vettük. Köszönjük. A lapot a bejelentett címre megindítottuk.

WINKLER OLGA. New York. Édes atyjától Budapestről levelet vettünk. Szíveskedjék az aggodó szülei érdekében azonnali iródnakban jelentkezni.

KATONAKÖTELES. Bármikor jelentkezhet a főkonzulatusi hivatalban. Ez nem árt még akkor sem, ha a Magyarországra való visszatérés nem áll a szándékában. A fizetendő díj iránt ott fogják önt felvilágosítani. A new yorki főkonzulatus a 17-ik utca 123. száma alatt van.

KISS. Barborton. Az ön érdekében felszólítjuk, hogy haladéktalanul adjon magáról életrajzi. Mi nem akarjuk önt bamba keverni, de viszont azt sem engedhetjük meg, hogy bizalmunkkal továbbra is visszaéljen.

OLVASHATATLAN ALÁÍRÁS. Nemesek a levelét, de még az aláírását sem bírtuk kibetézni, ennél fogva nem tudjuk, hogy kicsoda ön s hogy mit akar.

K. F. Bridgeport. Abba belemennünk nem lehet. Menjen a lelkészhez. Az minden esetre ismeri magát s megadhatja az ajánló levelet, ha érdemesnek tartja arra önt.

PANASZKODÓ ANYA. Azon segíteni nem lehet. Nem hisszük különben, hogy a tanítónő volna a hibás. Tudunkkal egyenlően bannak el mindenkivel.

**The Radio Telephone Co.**  
DRÓTNÉLKÜLI TELEFON-TÁRSASÁG  
Alaptőke kétmillió dollár. Alaptőke kétmillió dollár.

**The Ellsworth Company**  
43-49 Exchange Place, New York.

Hogy ezt a találmányt, mely a távbeszélés terén máris forradalmat idézett elő, kibővíthessék és a világ minden részében értékesíthessék, a társaság újabb részvények kibocsátását határozta el.

**EGY RÉSZVÉNY ÁRA TIZENÖT DOLLÁR**

A társaság, mely a részvényeket megvételre felajánlja, nem új. A társaságot épp oly előnyösen ismerik, amilyen előnyösen ismerik a találmányt, MELY AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK HADIHAJÓIN MÁRIS HASZNÁLATBAN VAN s a tengernyolcas legnagyobb meglepődését vívta ki a maga számára. Aki tehát részvényeket vásárol, nem spekulál, hanem

**ELŐNYÖS BEFEKTETÉS**

eszközül és pénzt jobban jövedelmezett, mint bármily bankban, vagy bármily más vállalkozásnál. A RADIO TELEPHONE CO. az ő részvényeseinek máris fizetett minden részvény után osztalékot s ez az osztalék abban a mértékben nagyobbodik, amily mértékben a társaság működési köre nagyobbodik.

**A RADIO TELEPHONE ELŐNYEI.**

Aki ismeri az eddigi telefontársulatok üzletvezetését, tudja, hogy mily mesés haszonnal dolgoznak. A RADIO TELEPHONE — drótnélküli távbeszélés — a régi társulatoknál sokkal nagyobb jövedelemmel van hivatva dolgozni először is azért, mert a költséges drótok lefektetése feleslegessé válik, másodsor pedig azért, mert a működésre semminemű államtól, semminemű hatóságától nem kell költséges engedélyt vásárolnia.

**TÁVÍRÁS ÉS TÁVBESZÉLÉS.**

A közönséges távirásnál, a DRÓTTAL VALÓ távirásnál itt Amerikában EZER dollárnyi befektetés manap megér SZÁZÖTVENEZER dollárt. A DRÓTNÉLKÜLI táviró körüli befektetések még ezt a hasznot is felülmúlják. Így vagyunk a TELEFONIROZÁSSAL, a távbeszéléssel is. Aki a régi telefon-rendszer berendezésénél SZÁZ dollárt befektetett, ma gazdag emberré lett. Aki az új, a DRÓTNÉLKÜLI telefonkompanyiába fekteti a pénzét, még nagyobb, hamarjában ki sem számítható hasznot fog huzni.

**VEGYÜNK RÉSZVÉNYEKET**

amig olcsók. MA még TIZENÖT dollárjával lehet venni egy részvényt, RÖVIDRE talán már HUSZ dollár lesz az ára s ki mondatná meg, hogy egy év múlva mennyibe fog kerülni egy részvény? Szegény is vásárolhat, gazdag is. Egynehány részvény idővel oly tőkét képviselhet, melynek gyümölcséből meg lehet éini.

AKI VENNI AKAR, IRJON MAGYAR NYELVEN.

IRJON AZONBAN, MIHELYT E HIRDETÉST ELOLVASSA, E CZIMRE:

**The Ellsworth Company,**  
43-49 Exchange Place, New York.

**BOYANCE HALL**  
105 EAST 63-ik UTCZA, NEW YORK  
A Lexington és Park Avenuek között.

KIVÁLÓ ÉTTEREM. TÁGAS TÁNCZTEREM.  
— Mulatságokra és gyűlésekre felette alkalmas. —  
BOYANCE JÓZSEF, tulajdonos.

S Z A B Ó L A J O S POSTAMESTER

**CHROME, N. J. ÉS VIDÉKE**

Egyedüli magyar közjegyzője. Hajó- és vasuti jegyek törvényes ügynöke. Pénzszállítás Európa bármely részébe. Az Egyesült Államokban engedélyezett Money Orderen szállítok, hol \$10.000 évadéig van letéve. Minden reám bízott törvényes ügyeket a legszakszerűbben elvégzek. Tanácsot és utalgatást ingyen adok. Czim: LOUIS SZABÓ, CHROME, N. J.

HONFITARSÁK! Hajó- és vasuti jegyet olcsón vásárolni, pénzt az ó-házába gyorsan és biztosan küldeni a LEGTANÁCSOSABB A

**MAGYAR TUDAKOZÓ- ÉS KÖZVETÍTŐ IRODÁNÁL**  
KASTAN, STAUBER & CO.  
bankárok, hajó- és vasuti jegyiroda. — NEW YORK.  
1239 FIRST (1-ső) AVENUE, 67-1K UTCZA SARKÁN, —  
Ügyvédi és közjegyzői iroda. Tanács ingyen. Kérjenek árjegyzéket és menetrendet. Kölcsonkönyvtár.

**A SZAMARAK.**

AKIK TALÁLVA ÉRZIK MAGUKAT.

Egy magyarországi kis vidéki városban ragályos állapotosság pusztított és ennek következtében hivatalosan összeírták a házi állatok.

A szerkesztő — mit tehetett egyebet? — a legközelebbi számban rektifikálta a hirt, még pedig a következő nyilatkozat formájában:

„Lapunkban megjelent és a számra vonatkozó híreket sokan magukra nézve személyes inzultusnak minősítették. Kijelentjük tehát, hogy a szerkesztőségünkhez érkezett nyolcvan levélből konstatáljuk, hogy tévedtünk. A nyolcvan levél írója közül egyik sem tartozik a szalonokban található szamarak közé.”

**BALOGH ISTVÁN** ur képviseli Connecticut állambeli Torringtonban a Bevándorló-t. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat.

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat

Megjelen minden KEDDEN és PÉNTEKEN. A "Bevándorló" újságvallalat: Makray Aladár. Szerkesztő: SINGER MIHÁLY.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK: New York város egész évre \$2.— Egyesült Államok egész évre \$2.50 Magyarországi egész évre \$4.—

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Published by the "Immigrant" Publishing Co. Aladár Makray.

Editorial Rooms: 327 East 13th St., New York. Telephone: 4350 ORCHARD.

SUBSCRIPTION RATES: For New York City, 1 year \$3.— For the United States 1 year \$2.50 For Hungary, 1 year \$4.—

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879.

"Az Amerikai Magyar Sajító-Egyesület tagja." Member of the American Hungarian Press Association.

SZILÁNKOK.

— Diszítik holnap széles Amerikában a sírokat. Megemlékeznek a holtakról.

— Nálunk odahaza még azt sem tudják, hogy merre is van Árpád sírja és Kossuth Lajosról egynehány asztaltársaság emlékezik meg...

— Van egy liga, amelynek alapelve az idegennyelvűlet. Immigration restriction league a neve.

— Kívánatos minden néven nevezendő bevándorlás, de a liga, miután német bevándorlás egyáltalán nincsen, azzal akarja bizonyítani, hogy nem gyűlöli az idegeneket, hogy könyveket hullat a németekért.

— Pedig a bányatulajdonosok a keményszen-vidéken kapva-kapnak most mindenkin, aki munkára vállalkozik.

— Mi történt most egyszerre? Megjavult a helyzet? Megindultak a gépek, hogy most egyszerre annyi kézre van szükség, mely a mélységből felhozza a szenet?

— Dehogyan javult a helyzet, dehogyan zajdoltak a gépek. Hogy a bányatulajdonosok felveszik az üzemet, hogy 140 ezer munkást foglalkoztatnak, ez is sakkhuzás a munkások — ellen.

— Tavasszal lejár ugyanis a bérszerződés, melyet a bányatulajdonosok a keményszen-bányások szövetségével kötöttek.

— Az aradi államvasutások daleytele magyar zászlót rendelt. A zászlón ez a felirat: "Szép hazánkért élünk, halunk, Róla zengjen első dalunk."

— És ezt a zászlót — Bécsben készítették. Az osztrák gyáros kitette a zászlót a kirakatába, hadd hirdesse ottan a magyar ipar gyámoltalanságát.

— Pedig azt mondják, hogy nemzeti ez idő szerint a magyar kormány és Kossuth Ferenc azt prédikálta, hogy egy táborban, a negyvennyolcas táborban a nemzet.

AMERIKAI DOLGOK.

ÁRVIZ. Texas államban a Trinity folyó megdagadt annyira, hogy sorra eluossa a hidakat és önti el a városokat.

RABLÓK. A new yorki Jefferson Bank fiókjébe minden este három embere által a főülébe küldi a begyűlt készpénzt.

UTO N ÁLLÁS JÓTEKONYSÁGBÓL. A New York állambeli Yonkersen történt, hogy mintegy 100 előkelő urinó egy építendő kórház érdekében valóságos utonálló munkát végzett.

ELFOGOTT VÖLEGÉNY. Meyerson Lena 1250 dollár kártérítésre pörölt be volt völegényét, Addis Harry new yorki postatisztát.

NYILVÁNOS KIVÉGZÉS. Pennsylvania állam Pottsville nevű városában a sheriff — elrettentő példának — a halálra ítélt Radzín Felixet nyilvánosság előtt végeztette ki.

SZTRÁJK CHESTERBEN. A Pennsylvania állambeli Chesterben a közúti vasutak alkalmazottjai sztrájkra mentek.

MILES TÁBORNOK MEGHALT. A polgárháború és a spanyol-amerikai háború egyik legnagyobb hőse, Miles Evan tábornok San Franciscóban meghalt.

BRYAN OTTHON. A demokrata pártnak minden valószínűség szerinti elnökjelöltje, Bryan J. Vilmos, hosszú szónoki körútjáról hazatért a Nebraska állambeli Lincolnba, ahonnan pár napi pihenés után újra utnak indul.

MUNKÁSVILÁGBÓL. A Massachusetts állambeli Fall Riveren a szövőgyári munkások fizetését keddtől ismét 18 százalékkal szállították le.

BÉKE. Kansas, Missouri, Oklahoma és Arkansas államok szénbányászai és bányatulajdonosai Kansas Cityben tartott meggyezésre jutottak.

35.000 bányamunkása a napokban már munkába áll.

CZÉLTÁBLA. Hampton Roadon nagy gyakorlatokat tartanak az amerikai hadihajók.

EVELYN NEF VÁLIK. Thaw K. Harry ellen a felesége, Nesbit Evelyn tudvalegőleg válopört indított, amit annak idején roppantul siettetett.

EMBERSZÁLLITMÁNY. A kínaiak bevándorlása tudvalegőleg tiltva van. Hanem azért van frissen bevándorolt kínai az Egyesült Államokban elég.

UJABB ÁLDOZATOK. Bunnescné historiájáról már elhallgatott a világ. A laportei gyilkosnő farmkertjét hatóságilag felásatták.

TÖBB MILLIÓS KÁR. Svájcban a hirtelen olvadás folytán rettenetes nagyok a károk. A gyümölcsfák és a szőlőtelepek teljesen elpusztultak.

A SZULTÁN HÁTRÁL. A marokói szultán hadserege, melynek Bagdani tábornok a vezére, abanlagyatta az előnyomulást.

J. D. Moskowitz Ohio állam közkedvelt bankára és hajóügynöke. KÉT BANKHÁZ. KÖZJEGYZŐI IRODA. A hajótársaságok törvényes ügynöke.

P É N Z K Ü L D É S A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE A LEGOLCSÓBBAN ÉS A LEGGYORSABBAN — JÓTÁLLÁS MELLETT. — Alapítaltott 1898-ban.

J. D. MOSKOWITZ. 1441 West Dakota street és Kossuth-telep DAYTON, Ohio.

SOMOGYI-BOROZÓ. 1270 ELSŐ AVENUE, NEW YORK. HAZAI BOR. — HAZAI SZOKÁS. HAZAI LEVEGŐ.

HAJÓJEGYET VÁSÁROLNI ÉS PÉNZT AZÓHATÁRA KÜLFÖLDI ÜSÉSZITÁSOK ÉS LEGJOBB KISS MIL BANKÁRNAL 104 SECOND AVE., NEW YORK

A NAGYVILÁGBÓL.

A PÁPA ELŐTT. McDonnell Károly brooklyni püspök vezetése alatt 100 amerikai zarándok Rómába érkezett.

A LEGFELSŐBB BIZALOM. Aehrental külügyminiszter és Schönaich hadügyminiszter a katonatisztek fizetésemelésének a visszavetése miatt beadták lemondásukat.

KÉT PÁRBAJ. Szent Pétervárott Marat Napoleon herceg két testvérét, eddig ismeretlen okok miatt párbajra hívta.

A KÖZÉPAMERIKAIK. A középamerikai köztársaságok Costa Rica Cartago nevű városában a közép-amerikai köztársaságok választott bírósági palotájának — melynek céljaira Carnegie András 100.000 dollárt adományozott — alapkövet letették.

VÉRES VEREKEDÉS. Karlsbadban a németek és csehek között véres veredésre került a dobogó. A csehek Karlsbadban azt kívánták, hogy a városi hatóság hivatalos nyelve cseh legyen.

MEGKÖVEZETT GYÖZTESEK. A budapesti tornaklub megmérkőzött egy angol football-klub kiküldöttjeivel. A mérkőzésben az angolok lettek győztesek.

FÖLDRENGÉS KECSKEMÉTEN. Nagy ijedséget okozott, de alig számba vehető kárt idézett elő Kecskeméten egy kis földrengés.

TÖBB MILLIÓS KÁR. Svájcban a hirtelen olvadás folytán rettenetes nagyok a károk.

A SZULTÁN HÁTRÁL. A marokói szultán hadserege, melynek Bagdani tábornok a vezére, abanlagyatta az előnyomulást.

Mulai Hafid seregével megütököztek. Egy Prisból érkezett kábelüzenet ennek ellenében a visszavonulás okait azt mondja, hogy a szultán katonái Mulai Hafidhoz szökdöcsnek s hogy Bagdani serege ennek folytán a felére apadt.

SZÖKEVÉNY HERCZEGNŐ. A múlt héten telve voltak a lapok megint a Habsburg-család egy újabb botrányával. Tartotta magát a hír, hogy egy habsburgi főhercegnő megszökött.

KIHALLGATÁSON. Francis Spencer Károlyt, az Egyesült Államok bécsi nagykövét Ferencz József kihallgatáson fogadta.

HILL BERLINBEN. Dr. Hill most bucsuzik Hágában, ahonnan Berlinbe megy nagyköveti állását elfoglalni.

IFJUSÁGI KÖR MÚLAT. A New Yorki Magyar Ifjúsági Kör és Daltestülete tánciskolájának záróünnepélyét kedélyes táncmulatsággal egybekötve a Rákóczy Hallban [197—E—4 st.] e hó 31-én tartja meg.

A NEWYORKI ELSŐ MAGYAR TÁRSALGÓ ÉS B. S. EGYLETT. Május 30-án [Decoration Day] társasjátékokkal egybekötött PIC-NIC-et rendez Brooklyanban, a WASHINGTON PARKBAN.

Partos patika KÉPES ÁRJEGYZÉKÉT aki INGYEN akarja kapni Irjon erre a címre: PARTOS PHARMACY 160 SECOND AVENUE, NEW YORK CITY.

KUN TAMÁS PENZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY ÜZLETE a saját házában a hajótársulatoknál \$5.000 New Jersey Államnál \$20.000 a hajótársulatoknál \$5.000

KLEIN ISIDOR MAGYAR BANKHÁZA 101 HAWKINS AVENUE, RANKIN, Pa. Legbiztosabban küld és kamatoztat pénzt.

DEUTSCH TESTVÉREK BANKHÁZA 319 East Houston st., New York. Törvényes képviselői a legjobb hajóvonalnak Hamburg, Bréma, Rotterdam, Antwerpen vagy Fiumén át: Cunard vonalon.

SOMOGYI-BOROZÓ 1270 ELSŐ AVENUE, NEW YORK. HAZAI BOR. — HAZAI SZOKÁS. HAZAI LEVEGŐ. Magyarok, a borozóba menjünk! — MINDEN SZOMBAT ESTE — CZIGÁNYZENE.

Hazai Dolgok.

Öngyilkos menyasszony.

BUDAPEST. Minap délelőtt kilenc órakor a Lipót-kört 10. szám alatt levő Gerő-féle internátusban öngyilkosság történt. Groák Mariska 30 éves urileány agyonlőtte magát s meghalt. Az öngyilkos előkelő vidéki családból származik s mert szülei elhaltak, a Gerő-féle internátusban tartózkodott. Már hetek óta buskomor volt, mert vidéken lakó vőlegénye állandóan betegeskedett. Minap reggel 8 órakor Groák Mariskát váratlanul arról értesítették, hogy vőlegénye meghalt. A szerencsétlen leány kétségbeesett zokogással sietett be szobájába, ahol levelet írt unokafivérének, dr. Groák Ernő orvosnak, akinek bejelentette, hogy vőlegénye nélkül nem tud tovább élni. Miután a levelet befejezte, forgópisztollyal agyonlőtte magát. Az öngyilkos leányhoz sűrűsen hívták a mentőket, de ezek már nem segíthettek rajta. Halotttestét a benzoló-intézetbe szállították.

Borzalmas szerencsétlenség.

BUDAPEST. A Hungária-gőzmalom nagy korpakamrájában Kalpies Ágoston negyvenkét éves munkás korpát lapátolt. A különben is betegeskedő ember hirtelen rosszul lett, elkábult, összeesett és a kamrába ömlő korpá eltemette. Csak az ég felé nyújtott karját látták, amikor utána néztek. Nagynehezen kiszedték a korpából, de már akkor megfuladt. Bevittek a törvényszéki orvostani intézetbe s szigorú vizsgálatot indítottak az ügyben.

A vadállat.

BUDAPEST. Szeberling Vendel fodrász léitá magát és szokása szerint összeveszett az egész környezetével. Vörös Benő kereskedő felesége, aki a Soroksári-ut 116. sz. alatt lakik, csendre intette, amire vele is összeveszett. Aztán revolvert rántott elő s kétszer rálőtt az asszonyra. Szerencsére nem találták a golyókat. Szeberling onnan átment a Soroksári-ut 132. száma alá s betörte Kemény Zsigmond fűszerkereskedő konyhaajtáját. Odabent rávetette magát az alvó Anna nevű eszléleányra, hogy erkölestelen merényletet kövessen el a leány ellen. Anna kétségbeesetten sikoltozott, mire felébredtek a házbeliek és rendőröket hívtak. Ezek nagynehezen megfékeztek a huzsonhárom esztendő vadállatot. Kihallgatása után letartóztatták.

Családi dráma.

ALSÓSZUHÁ. Szepesmegye. Majoros Mihály parasztagazda összeveszett valami birtokrész miatt a sógorójával, testvérbátyjával a feleségével. Amikor ez hazajött és meglátta összevert feleségét, úgy vágta fejbe öcsesét, hogy az szörnyet halt. Mikor látta, hogy mit tett, kétségbeesésében felakasztotta magát.

Öngyilkos tolvajok.

BRASSÓ. Azász Samu szolga és unokaöccse, Nagy Ferencz postakoecsis közös elhatározással öngyilkosságot követtek el, mert lopásról érték őket. Életveszélyes sérülésekkel mindkettőt a kórházba szállították.

Pánszlár plébános.

CSÁKTORNYA. Az itteni járásbírósg most ítéltékett Jurák Zvojnimir víziszentgyörgyi plébános ügyében, aki államellenes kihágás és tiltott könyvek használatára való felbujtással volt vádolva. A bíróság a vádoltat vallás elleni vétségben bűnösnek mondta ki és 100 korona fő- és 100 korona mellék-büntetésre, valamint a költségek viselésére ítélte. Az ügyész felebevezett a tulságosan eskevény büntetés kiszabása miatt, míg a védő semmiségi panaszt jelentett be.

Fenyegető sáskajárás.

DEBRECZEN. Jablonovszky, a rovar-tani állomás vezetője, ideérkezett és megállapította, hogy az enyhe tél következtében a sok-sok milliónyi sáskapete el nem pusztulhatott. Ilyenformán sok, eddig megkímélt határ meg van fertőzve. A sáskajárásra minden előkészületet megtettek.

Ünnepelt tanár.

EPERJES. Semsey Boldizsár, Sáros vármegye főispánja, nagyszámú előkelő közönség jelenlétében nyújtotta át Ludman Ottó kollégiumi igazgatónak a Ferencz József-rend lovagkeresztjét, amelyvel őt a király kitüntette. Ludman Ottó 45 éve kiváló tanára az eperjesi kollégiumnak.

Magyarulódzás a magyar kikötőben.

FÜME. Minap este tizenegy órakor körülbelül tizenhat olasz fiatal ember megtámadta Fodor Oskárt, a „Magyar Tengerpart” szerkesztőjét, aki lapjában szótáta a fümei erkölcsi állapotokat. Fodor egy barátja társasá-

gában a Fenice-színházból éppen hazafelé tartott, amikor az olasz autonómista ifjak körülfogták. Fodor kijelentette, hogy a szerkesztőségben rendelkezésükre áll, ők azonban nem tágitottak s mikor távozni készült, utána rontottak és botjaikkal néhány ütést mértek rá. Fodor nem tudott védekezni, mert az egyik ütéstől összerogyott. Az utczán járónak végre sikerült az olasz fiatal emberek további támadását megakadályozni. Ugyanakkor este mintegy száz főnyi tömeg megtámadta a cikket miatt a lap szerkesztő-tulajdonosát, Murai Jenőt is. A tömeg a korzón fogta közre és mire az Adamiach-térre értek, vagy kétszázán lehettek. Néhány békésebb olasz ember csitította a tömeget. Murainak, tekintve azt, hogy előzőleg a cikket nem olvasta, tudomása sem volt arról, hogy a tömeg mit akar. Később betuszkolták az Európa-kávéházba, hol felmutatták a hírlapi cikket. A lap tulajdonos a cikket felolvasása után csak annyit jegyzett meg, hogy ő az esetet nem így írta volna meg, a tartalmát azonban helyeselte. Erre egy fiatal ember hátulról öklével Murai Jenő fejére vágott, aki hiába próbálkozott védekezni. Rendőr sehol sem volt látható. A tüntetésnek megkezdésekor ezek a kapuk alá rejtőztek. Murai Jenőnek nagynehezen sikerült a tömegből kiszabadulnia. Fodor Oskár a rendőrségen jelentette azokat, akiket a támadók közül felismert, ezek között Markucei Emilt, a „Voce del Popolo” szerkesztőjét, a „Tengerpart” szerkesztőségét rendőrség őrzi és a lap szerkesztőjét két detektív kíséri.

Krisztus előtti leletek.

GYÖR. Börzsönyi Arnold, a győri Benczés-gimnázium professzora ásátásokat végzett a győrmegyei Nagybaráti községben, az ugynevezett koporsóhalomnál. Az ásatásnak fontos eredménye, hogy ott K. e. a VI., VII., VIII. és IX. század korabeli sírokra bukkant. A sírokban talált nagy részben vas és kevés bronz tárgyak körülbelül 6 méter mélységben voltak. Az ásatások nagy nehézségekbe ütköznek és igen költségesek, de a leletek oly ritkák és történelmi hecsesél bírók, hogy nagyobb költséget és fáradságot is megérdemel felkutatásuk. Hasonló leleteket eddig hazánkban csak Sopron tájékán találtak. Győr vármegye alispánja, Goda Béla támogatja munkaerő kirendelésével a tudós régész munkáját.

Betörő szökött katona.

GYÖR. Az iteni rendőrség táviratban értesítette a budapesti főkapitány-ságot, hogy Marton Lajos huszonhárom éves közlegény a 19. gyalogezredből megszökött. Bujdosása közben megszökött Szántó Mór győri vendégősnél, akinek a szekrényét feltörte és 360 korona készpénzt lopott el. Valószínű, hogy Marton még több lopást is követett el a vidéken. A szökött katona egyébként rovt multu, lopásért már kétszer volt büntetve.

A halász halála.

GYÖR. Az itteni rendőrség távirat-tal Bőresön Szabó Imre hatvankét éves halász minap éjjel a Holt-Rábécán halászott. Az öreg halász bizonyára szédülős fogta el, mert társai szeme láttára egyszerre csak kiesett kezéből a háló és belefordult a vízbe. Társai segítségére siettek, de nyomtalanul eltűnt a habokban. Ott lelta halálát.

Hegyeszszámlás.

KAPOSVÁR. Az öcsényi hegy egyik oldala minap megcsuszamlott. A csuszamlás következtében Simon Ferencz gazda háza összeomlott és a gazda feleségével és 7 éves leányával a romok alá került. A házaspár súlyosan megsebesült, míg a kis leány holtan került elő.

A rodostói palota.

KASSA. II. Rákóczi Ferencz fejedelem rodostói ebédlő-palotájának teljesen hű mását felállítják a miniszter-előnökség költségén az itteni Széchenyiligetben. Az épület helyiségeiben el fogják helyezni a nagy fejedelem temetéséről maradt kegyelet emléktárgyakat is.

Felakasztotta magát.

KECSKEMÉT. A közeli Tiszaaljár községben Szalai Péter 80 éves napszá-

mos felakasztotta magát. Az öreg ember öngyilkosságának oka, hogy gyermekjei rosszul bántak vele.

Megunta az életet.

KUNFALVA. Keisenberger János birtokos kertjében egy gyümölcsfára felakasztotta magát. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

A borsodmegyei fehér zászló.

MISKOLCZ. A legutóbbi képviselő-választások alkalmával Borsod vármegye minden kerülete függetlenségi képviselőt választott és ennek emlékére a párt akkor egy fehér zászlót készített. A miskolci függetlenségi pártnak a megyei pártból való kilépéséig ez a fehér zászló Miskolcon volt elhelyezve, most azonban nagy ünnepélyességgel adták át a megyei függetlenségi párt jelenlegi elnökének, Majthényi Ádám országgyűlési képviselőnek. A fehér zászló ünnepélyes átadása minap ment végbe Mező-Nyárádon a megyei függetlenségi párt számos tagjának jelenlétében. Ott voltak Kubik Béla főispán, Bottlik István, Melczér Géza országgyűlési képviselők, stb.

Kirabolt községi pénztár.

MISKOLCZ. A borsodmegyei tiszaszéplári községkincstár feltörték, a pénzeszkényt felfeszítették és onnan hatszáz koronát raboltak el. A gyamu egy arrafelé menő cigánykaravánra irányult. A csendőrök már másnap el is fogták a tetteseket, akiknél az elrabolt pénzt meg is találták. A karavánt csendőri fedezettel a miskolci kir. ügyészség fogházába kísérték.

Összeomlott torony.

NAGYBÁNYA. A gör. katolikus épülő templomnak harmincz méteres tornya összeomlott, amely alkalommal nyolcz munkás megsebesült, köztük egy halálosan. Szerencse volt, hogy déli munkaszünet közben történt az összeomlás, mert különben valóságos katasztrófa lett volna. A romok eltakarításán bányászok dolgoznak. A munkások közül nem hiányzik egy sem, azonban nincs kizárva, hogy a lakosság közül valaki a romok alá került.

Csendőrök az iskolában.

NAGYHÁLMÁGY. Az itteni felszolgabíró csendőrökkel a szomszédos Vidrára ment, ahol Magier román tanítót karhatalommal távolította el az iskolából. A tanítót ugyanis fölöttes hatóság felfüggesztette és minthogy vonatkozott helyét elhagyni, a megye alispánja elrendelte a tanítónak karhatalommal való eltávolítását.

Rablógyilkos cigányok.

NAGYVÁRAD. Károly és Kisháza biharmegyei községek között borzalmas rablógyilkosság történt fényes nappal. Egy Mitru Juan nevű károlyi román gazda a beéli takarékpénztárba ment, hogy ottani tartozását megfizesse. A takarékpénztárban valami okból nem fogadták el a gazda pénzt s ez a 200 koronájával hazafelé indult. Utközben betért a kisházai koresmába, ahol éppen egy nagyobb cigánykaraván pálinkázott. A paraszt a cigányokkal együtt indult el a koresmából s az erdő felé vette útját. Egy kisházi parasz-asszony figyelmeztette az embert, hogy ne menjen a cigányokkal, mert kifosztják. A figyelmeztetés nem használt, a paraszt elindult a karavánnal. Délután az erdő sűrűjében több parasztember egy véros hullára akadt, melyben felismerték a károlyi gazdát. A gyilkosság gyanúja a cigányokra irányult. A beéli csendőrök rögtön jelentést tettek a nagyváradi kir. ügyészségnek és a nyomozást megindította. A rablógyilkos cigányok megkerítésére a beéli csendőrség a legszelebb körü nyomozást tette folyamatba. A megyében levő összes csendőröket telefonon értesítették, úgy hogy a cigányokat valószínűleg kézrekerítik.

A Szamos halottjai.

ÓRADNA. Tomi Jakab napszamos fiával, menyével és 12 éves unokájával szántani indult a Szamos folyón túl levő földjére. Hogy nagyot ne kelljen kerülnie, nekivágott szekerével a viznek, de a megdagadt folyó felborította a szekeret s Tomit és menyét unokájával együtt a víz elsodorta. Tomi fiának sikerült a partra jutnia.

Főhercegi leány házassága.

SOPRON. Hohenlohe Gottfried hercege június hó 3-án köt házasságot Frigyes főhercegi leányával, Mária Henriettával a Bécs melletti Bädenben. A hercegi pár Sopronban fog lakni, hol a herceg a Nádasdy huszárokhoz van beosztva, mint alezredes.

Halálozás.

SOPRON. Minap halt meg Sopronban Steiner Lipót nagybirtokos 73 éves korában. A megboldogult áldott jó szíve és áldozatkészsége miatt általános szeretetnek és közbecsülésnek örvendett; halála valláskülönbség nélkül az egész városban nagy részvétet keltett.

INGYEN

INGYEN

KRISZTUS URUNK KOPORSÓJÁT SEM ŐRIZTÉK. HONFITÁRSAINK! Ne ijedjenek fel többé az olyan hirdetéseknek, melyek bármit is ígérnek. A kereskedő abból él, hogy áruját haszonnal eladja. Ingyen ő sem kap semmit, tehát nem is adhat. HA MEGIS IGER, UGY ANNAK AZ ARÁT LEGALABB IS KÉTSZERESÉN SZEDI BE RAJTATOK. Forduljatok kizárólag szolid és tisztességes kereskedőkhöz, kik nem ígérnek többet, mint amit adhatnak, DE AMIT IGERNEK, MEGTARTJÁK.

Ilyen tisztességes, jóarváló üzég a NATIONAL MAIL ORDER CO. Ez a társaság kizárólag honfitársaink részére gyártatja a képen látható gyönyörű kiállítású, DUPLAFEDELŐ magyar órákat. A tokja finom töltött arany s a gyár által érte tíz évi jótállást. Szerkezete pedig a világ leghíresebb és legjobb gyártmánya. WALTHAM, vagy ELGIN. ILYEN ÓRÁT SEHOL MÁSUTT AMERIKÁBAN nem vehet. AZ ELKÉPZELHETŐ LEGSZEBB ÉS LEGCÉLZÉSREBBI AMERIKAI EMLÉK. ÁRA CSAK 10 DOLLÁR.

Megrendelhető a társaságnál, vagy meghatalmazott helyi ügynökeinél. Ha a társaságnál rendel meg, úgy küldjön be előre 50 centet, hogy komoly vesévi szándékát bebizonyítsa. A hátralékos összeget csak akkor fizeti, ha az órát megkapja. MÉG MIELŐTT EGY CENTET IS FIZETNE, MEGNÉZHETI ÉS MEGVIZSGÁLHATJA AZ ÓRÁT s ha nem olyan, mint ahogy a képen fel van tüntetve, ne fogadják el.

LEVELT ÉS PÉNZT KÜLDJÖN ERRE A CZIMRE: NATIONAL MAIL ORDER CO., 32 BROADWAY, N. Y. CITY A MAGYAR AMERIKAI BANK ÉPÜLETÉBEN.



LEVELT ÉS PÉNZT KÜLDJÖN ERRE A CZIMRE: NATIONAL MAIL ORDER CO., 32 BROADWAY, N. Y. CITY A MAGYAR AMERIKAI BANK ÉPÜLETÉBEN.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE

PÉNZTALVÁNYOK, HITELLEVELEK A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE ÖRÖKSÉGEKET ÉS KÖVETELÉSEKET PONTOSAN BEHAJTANAK 15 WILLIAM STREET = = NEW YORK.

Wolf Brothers & Co.

Bankers & Brokers

BANKÁROK ÉS BÁRMILY BANKÜGYNEK LEBONYOLÍTÓI — TAGJAI —

A NEW YORKI TŐZSDÉNEK, A NEW YORKI GYAPOT-TŐZSDÉNEK, A PHILADELPHIAI TŐZSDÉNEK, A NEW YORKI KÁVÉTŐZSDÉNEK, A CHICAGOI KERESKEDELMI KAMARÁNAK

100 Broadway, New York 1339 Chestnut St., Philadelphia Auditorium Pier Block, Atlantic City.

NÉMETH DEZSŐ

OKLEVELES AMERIKAI MAGYAR ÜGYVÉD.

Peres és perenkívüli ügyek. Közjegyzői okmányok. TÜZBIZTOSÍTÁS. — REAL ESTATE.

136 CHAPIN ST. (a Jefferson street sarkán) SOUTH BEND, IND.

\$ 15.000.00 Biztosíték New York Állam Pénztáránál.

SCHWABACH MAGYAR BANKHÁZA

1431—1st Ave., New York, A 74-IK UTCZA KÖZELÉBEN. AZ ÖSSZES HAJÓTÁRSULATOK MEGHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE.

HAJÓJEGYEK bármely vonalra eredeti áron. PÉNZKÜLDEMÉNYEK legbiztosabb an és leggyorsabban torúbittatnak. KÖZJEGYZŐI IRODA. — HAZAI ÜGYEK gyors és pontos elintézése. — Felvilágosítás INGYEN. — TÜZBIZTOSÍTÁS.

MONOPOL KÁVÉHÁZ

RUDNER és ROTH, tulajdonosok NEW YORK, 145 MÁSODIK AVENUE, a kilencedik utca sarkán — Kitűnő ételek és italok — A MAGYAROKNAK KEDVENCZ TALÁLKOZÁSI HELYE — Szombat és vasárnap este elbrangu cigányzene —

**A fejsze.**  
SZATMÁRNÉMETI. Sárközújlaton Mátray József uradalmi erdész Boncz Vaszily munkás megölte. Fejszecsapással kettévágta a fejét, mert a munkabéréből visszatartott két koronát. A gyilkost letartóztatták.

**Egy negyvenéves halála.**  
TATA. Flóris Benő ev. ref. nyug. rector, 84 éves korában meghalt. Az elhunyt 1853. óta volt a tatai ref. egyház akadémiás rectora s 1895-ben ment nyugdíjba. Folyó hó 8-án temették a város és vidék nagy részvétele mellett. Az elhunyt iskoláit Nagykoroson, Sárospatakon és Debreczenben végezte a jogot és a teológiát. Végigküzdötte a szabadságharcot, résztvett az eszéki és szarvasi ütközetekben. A szabadságharc leverése után bujdosott, majd a budai vértörvényszék elé állították, de sikerült megszöknie. A Bach-korszakban sok üldözöttség volt kitéve magyar tanítása és magyar viselkedése miatt, amelyhez mindhaláláig hű maradt. A negyvenéves eszmék tántoríthatatlan híve volt. Tatán az 5 kezdeményezése folytatn kezdtek ünnepeket a március 15. és október 6-ikát. Számos egyházi és iskolai könyvet írt. Nyugalomba vonulva után összeszedte a nép ajkán élő lakodalmi és vőfélyi verseket, miket Budapesten, 1898-ban adott ki. E munkájához Szász Károly budapesti püspök írt melegságot ajánlást.

**Nem kell a magyar himnusz.**  
TURÓZSMENTMÁRTON. A kultuszminiszter tudvaleg elrendelte, hogy az állam segítségben részesülő iskolákban függesszék ki a magyar címet és a Hymnus nyomtatott példányát. A turózsmentmártoni evangélikus iskolások visszautasította a himnusz, amelyet a tanfelügyelő az iskolatermekben való kifüggesztést végett küldött az iskolásokhoz. Eljárását az iskolások azzal okolják meg, hogy a Hymnus kifüggesztését a törvény sehol sem rendeli el.

**Agyonnyomta a gyermekét.**  
UJPEST. Az Árpád-utca 129. számú házban közös háztartásban élt Palaszi György huszonhétéves gyári munkás Horvátka Zsuzsanna huszonegyéves napszámosnővel. Kéthónapos fiuk volt, akit minap reggel a dinya alatt holtan találtak. Az éjszaka édesanyja alvás közben ráfeküdt s az apróság megfuladt. A rendőrség megindította a vizsgálatot.

**Diszkrét eladása.**  
UNGVÁR. A perecsenyi járás jegyzői köre Kovássy Elemér főszolgabíró az egyesület örökös diszkrét eladásra. Az erről szerkesztett okiratot Petreczy János, Fábró Gyula, Méhely Gyula, Adamkovics Zoltán, Auerswald Viktor és Beszedes Gyula körjegyzőkből álló küldöttség nyújtotta át a diszkrétnek. A küldöttség szónoka, Petreczy János szép beszéd keretében méltatta a főszolgabíró érdemeit, melylyel jegyzői teljes szeretettel, odaadását és hűségét biztosította. „Adjon az ég Ura sok ilyen főszolgabíró, sok ilyen magyar embert, sok ilyen családapát, mint Kovássy Elemér és akkor öröm lesz jegyzőnek lenni...” A küldöttség Kovássy megvendégelte, amidőn őt mint új diszkrét, dr. Nagy József szolgabíró köszöntötte fel.

**Ártatlanul.**  
VÁCZ. Az itteni fegyházból a királyi tábla rendelkezése kibocsátott egy embert, aki kerek egy tucat esztendő töltött ott — ártatlanul. Rettenetes, de ez így megtörténhetik. A kiszabadult ember Istenes Horvát János, akit 1895-ben a szenzációs hőmezővársárhelyi méregkeverési perben életfogytig tartó fegyházra ítélték azzal a súlyos váddal, hogy anyját és feleségét Jager Mari receptje szerint arzénnel mérgezte. Hiába állította váltig, hogy ártatlan, a bizonyítékok alapján elítélték. Hanem adott neki a Gondviselés két gyermeket, akik azóta harcoltak az apjukért s a fardhatatlanul összejött törvényszékhez perújításért folyamodtak. A törvényszék elutasította őket, de a táblánál győztek, sőt a tábla olyan komolyan tartotta a bizonyítékokat Istenes ártatlansága mellett, hogy rögtön szabadon bocsátotta. A nyáron tárgyalja a pórt majd az esküdtszék.

**Agyonforrázott munkás.**  
ZSOLNA. Az itteni ezellulogegyházban súlyos katasztrófa történt. Ertelt Rudolf közműves egy főzőt javított, miközben a kazán csapját Zemják munkás a hőnyomás leállítására végett kinyitotta. A légnomás a kazán felület ledobta és Ertelt a kiömlő gőz egy beforrázta, hogy néhány percnyi kínó-

dás után meghalt. Zemják jelentékelten sérülésekkel menekült.

**A 2-ik KÜLÖNHÁJÓ**  
**AZ Ó-HÁZÁBA**  
**A MAGYAR**  
**VISSZAVÁNDORLÓK**  
**RÉSZÉRE.**  
A JUNIUS HÓ 17-ÉN induló 2IK KÜLÖNHÁJÓRA csoportosan jelentkeznek a hazautazó honfitársaink. A VIDEKRŐL JÖVŐKNEK különös figyelmébe ajánlom a 4 dollár azonnali beküldését, nehogy lemaradjanak a hajóról.  
MENETAR:  
BUDAPESTIG 23.— DOLLÁR.  
**LÁNG JÓZSEF**  
a „Nemzetközi Utazási Iroda” igazgatója.  
NEW YORK, 1496 SECOND AVE.

**ÖNGYILKOS URILEÁNY.**  
Heil közigazgatási bíró leányának remette.

Budapestről írják:  
Megrendítő esapás érte közéletünk egyik kiváló tagját, Heil Fausztin közigazgatási bíró: Huszonhatéves Paula nevé leánya szíven lőtte magát s azonnal meghalt.

A tragikus eset Budán a Zsigmond-utca 7. szám alatt levő házban történt. Ott lakik Heil Fausztin közigazgatási bíró a családjával. Gyermekei közül ott csak Paula és a két évvel fiatalabb húga s egyik öccsük, egy diák van ott. Heil Fausztin egyik fia bíró Fiumében, a másik kadét a fővárosban. Heilnek második felesége van, aki igaz szeretettel neveli és gondozza mostoha gyermekeit.

Az öngyilkos urileány a középiskolák elvégzése után az egyetemre járt s ott tanárnői oklevelet nyert. Három évvel ezelőtt alkalmazva is volt mint kisegítő tanárnő az egyik fővárosi leányiskolában. A megfizetett munkát azonban nem bírta. Tüdőbajt kapott s aggodó szülei Merába küldték, ahol több heti tartózkodás után meggyógyult.

A szorgalmas, ambíciós leány mindenáron tanítani akart s ezért édesatyja megvizsgáltatta a kerületi orvosnál, aki teljesen egészségesnek találta, úgy hogy Paula kérévnyét adott be, a melyben újra való alkalmazását kérte. Az öngyilkosság délelőtt tíz óra tájban történt. Ebben az időben nem volt a lakásban senki. A közigazgatási bíró, aki most szabadságidejét tölti, korá reggel feleségével sétára indult a Farkasvölgybe. A fiatalabb leány tíz óra körül bement néjéhez, aki ekkor még ágyban pihent. Megcsókolták egymást, s a fiatalabb, Gizella, bevásárolni ment. Kohányi Erzsébet eszelőleány a lépesházban szőnyegot porolt.

A család tízenegy óra tájban benyitott a leányzóba. A kishőzből azonban rémült sikolylyal visszahátrált. A szoba közepén feküdt a leány. Kezében göröcsös erővel szorongatta a revolvert, s a vér, amely kör alakban körülfonta a testét, már-már egészen megáradt. A eszelőleány a lépesházban kiáltott ki:  
— Segítsenek! — Paula kisasszony megölte magát!

A házmester azonnal hívott egy orvost, aki már csak a halált konstátálta. — A rendőri bizottság éppen a salhónos hulla-vizsgálatot végezte, amikor hazaérkezett Heil Gizella. Már a házmesterrel megvonta a szőnyű csapást, amely családjukat érte. Kétségbeesett zokogással néje holttestére borult. — A rendőrorvos megállapította, hogy a revolvert az életunt leány mellének szegte, de a golyó egyenesen szívébe furódott s nyomban megölte.

Heil Fausztin közigazgatási bíró feleségével csak tizenkét órákor tért haza, s a megdöbbenés és a gyász első pillanataiban mindössze arra kérték a rendőrséget, hogy a holttestet ne szállíttassa el.

Hogy mi vitte rá a leányt az öngyilkosságra, ezt nem tudják. Egyik verzió szerint életunt volt. Kedélyét az utóbbi időben erősen megviselte az a gondolat, hogy betegsége gyógyíthatatlan. Nem bízott az orvosban, aki azt mondta, hogy betegségeből kigyógyult. Az öngyilkosság nagy csapás Heil Fausztin életében. Az országos híró jogász és puritán egyszerűségű bi-

ró gyászra íránt a főváros széles rétegeiben öszinte részvét nyilvánult meg. A kondoleálók között elsőnek jelentkezett Wekerle Sándor miniszterelnök, akiknek Heil, még abból az időből, amikor Wekerle a közigazgatási bíróság elnöke volt — kedves dolgozótársa volt.

**AZ ELÉGTÉTEL.**

Meggyilkolta a jóbárját.

Május 14-ikéről írják hazulról:  
Szerdán reggel kilenc órákor, Budán, az Alkotás-utca 8-10. szám alatt levő ház udvarán, Mosolygó Gyula fűszerkereskedő agyonlőtte Bella Ernő pékmestert, a Magyar Sütő Országos Szövetségnek az elnökét.  
A gyilkosság annál nagyobb megdöbbenést okozott a tragédia környékén, mert a gyilkos és az áldozat esztendő óta a legjobb barátságban voltak. Az eddig kihallgatott tanuk vallomásaiból arra lehet következtetni, hogy Mosolygó exaltált állapotban követte el a gyilkosságot, habár a rendőrségen tett vallomása azt teszi valószínűvé, hogy előre megfontolt szándékkal lötte agyon Bellát, akire az utóbbi időben megharagudott.

Bella pékmester és Mosolygó fűszerkereskedő mintegy tíz év óta laknak egymás szomszédságában az Alkotás-utca 8. és 10. számok alatt levő házban, amely Mosolygó anyósának a tulajdona.

A két szomszéd közötti jó viszony esztendőig tartós volt. A fűszeres különösen kereste a pékmester barátságát, mert az Budán népszerű ember volt s résztvett a kerületi politikai mozgalmakban. Ez a jó viszony az utóbbi hetekben meglazult. Mosolygó gyakran napokig nem mutatkozott Bellánál, akit tündetőleg került. A pékmester, szomszédjának elhidegülését nem vette tragikusnak, mert tudta, hogy Mosolygó iszákos természetű ember s az utóbbi időben állandóan a koresmában tartózkodott.

Bella a minap mégis mekérde szomszédját, hogy miért haragszik rá, mire Mosolygó szó nélkül faképnél hagyta őt. Kedden este nem találkozott a két szomszéd, de szerdán reggel a találkozás végetes volt. A fűszeres, szokása ellenére korán kelt, átment a koresmába és másfél liter bort ivott meg.

Kilenc óra előtt visszaérkezett a lakására s feldult ábrázattal kiment az udvarra, ahol az egyik segéde egy kézikocsit tisztogatott. Mosolygó egy ideig nézte alkalmazottja munkáját, aztán hirtelen azt mondta a segédnek, hogy hozzon le a padlásról valami szerszámot, amivel a kis kocsi szétszedhető.

Mialatt a segéd a padlásra volt, Bella az udvarra ment, s ezt az alkalmat Mosolygó felhasználva, háromszor rálőtt a mit sem sejtő Bellára, aztán mikor látta, hogy áldozata meghalt, beült egy bérkocsiba és elhajtott a főkapitányságra, ahol feljelentette magát.

A fűszeres viselkedése olyan zavart és gyanus volt, hogy kezdetben nem hitték a szavának, de mikor Beniczky felügyelő, aki Budán volt elfoglalva a Karátsonyi-palotában, megerősítette a dolgot, Mosolygót őrizet alá vették.

A rendőri bizottság tíz óra után ment a gyilkosság helyére, ahol a rendőrorvos megvizsgálta a holttestet s megállapította a következőket: A hatlövési forgópisztolyból, amelylyel Mosolygó agyonlőtte Bellát, hiányzott mind a hat töltés. A lövések közül azonban csak három érte a szerencsétlenül pékmestert. Az egyik golyó balkarjának felső részébe, a közvetlenül utána következő szívébe furódott. Ez a lövés feltétlenül halálos volt. Valamivel később érte a harmadik golyó balterdén. Ez a golyó végigszakította a lábszárát és felső combján akadt meg. Ettől a lövéstől zuhant a földre az ajtófélfába kapaszkodó áldozat.

Belláné vallomása szerint a vézteses találkozás, amely a gyilkosságot megelőzte, a 10-es számú ház udvarának kerítése mellett történt. Bella az illemhelyről jött ki, s ugyanebben a pillanatban lépett ki lakásából Mosolygó. Bella barátságosan köszöntötte. A fűszeres megbecszentette a fejét, aztán előrattotta a revolvert és háromszor elszűtötte. Bella menekült próbált, de csak a két kertet összekötő ajtófélfáig ért. Ekkor már szívében volt a halálos golyó s élete utolsó pillanatában még megragadta az ajtófélfát. Néhány pillanattal később eldőrdült a másik három lövés is. Mosolygó aztán a tyukketreze dobta a revolvert és csak ennyit mondott:  
— Elégtételt vettem magamnak.

A rendőri bizottság előtt vallomásra jelentkezett még Gindert Antal, a Dél vasútársaságának szertármestere. Gindert elmondta, hogy régóta ismeri Mosolygót. A fűszeres évek óta rendszeresen iszik, naponta két-három liter bort, s a sok szeszest ital — úgy látszik — elvette az esztét.

A rendőrfogalmazó a jegyzőkönyv lezárása után intézkedett, hogy a holttestet beszállítsák a törvényszéki orvostani intézetbe. A szomoru véget ért pékmester bal mellén hatalmas seb tántogott, amelyből folytonosan szivárgott a vér. Jobb szeme mellé kerek, forint nagyságu vérfolt fröcscent, kezei pedig göröcsüen ököbe voltak szorítva.

A gyilkosság helyén a holttest elszállításáig valóságos hullámzott az embertömeg; a szomszédos házak lakói, akik mind ismerték és se-

rettek Bellát, borzalmas átkokat szőrték a gyilkos fejére.

A gyilkos fűszeres Tóth János rendőrkaptány előtt a következőket vallotta:

— Ma reggel négy órákor keltem fel. 5 és egyegyed hat óra közt mentem az üzletbe. Nem is reggeliztem, e helyett a féltiteres üvegekben tartott borból megittam két üveggel. Ezalatt megjött két segédem: Gittler Ede és Alderich Gyula. Közöltem velük, hogy elmegyek a Rác-fürdőbe. Ezt csak ürügyül mondtam nekik, mert tulajdonképpen más volt a szándékom. Ugyanis hosszabb idő óta üngyilkossági gondolatokat érlelek magamban és most akartam azt foganatosítani. Mielőtt azonban a Rác-fürdőbe mentem volna, felültem a villamosra és a Ferencz József-hídon át közvetlen kocsin a Rákóczi-utra mentem és ott a Szt. Rókus-kórház közelében, a páros számú oldalon levő vaskereskedésben egy forgópisztolyt vásároltam és hozzávaló töltényeket két dobozzal. Az egyikben golyós, a másikban maddárólésre használatos seretek voltak. Ez utóbbiakat azért vettem, hogy az üzletben levőket félrevezessem. Vettem még a dohánytösdéhez való cizmikéket és kampókat azon szándékkal, hogy az esetben, ha meghalok és feleséggel megkapja a kért dohányárúsítási engedélyt, ezeket felhasználhassa. Ezalatt megdéltem s az Elmhez tértem be. Innen villamoson a Rác-fürdő étermébe mentem és ott addig gondolkodtam, míg arra az elhatározásra

jutottam, hogy nem halok meg. Mint igaz ember, nem hagyom a családomat kenyerkereső nélkül: haljon meg az, aki bünsös. Ezt Bella Ernő Antalnak hívják. Ő az, aki engem vagyoniállomással illetően megkérdezett még halálom után, jellemileg tönkretett s legutóbb még hazafasságomban is kételkedni merészt. Nem fürödtem meg tehát, hanem megint villamosra ülve hazamentem. A szobában az ágyra dültem, szívre szegtem a revolvert, de ismét azt határoztam, hogy haljon meg Bella.

Leugrottam az ágyról és átmentem a 10. számú ház udvarára. A revolvert lövésre készen a zsebemben tartottam. A ravasznak zárókészüléke van, amelyet még akkor nyitottam ki, amikor az ágy szélén ültem. Amint az udvarra értem, észrevettem, hogy Bella a klozeton van. Várakoztam tehát az udvaron. Kéves várakozás után kijött Bella, akit én üngyilkoztam. — De rég nem találkoztunk. — mondtam s eközben, kivéve jobb nadrágzsebemből a revolvert, egy lépésnyi távolságból kétszer rálőttem. Bella a lövések után megfordult és a kerbe szaladt. Én gyorsan követtem és közben még kétszer rálőttem. Bella eközben a kében még kétszer szétválasztó rácsos kerítés ajtaja felé futott. Én nyomon követtem és mire a kertajtóhoz érttem, Bellát már a kertajtón túl a 8. számú ház kertjében a nyitott kertajtó mellett a földre roszkva, hátán fekvő talámtam. Még mozgott és élejtelt adunk. Felette állva még két lövést tettem rá, azután a revolvert feldobtam a levegőbe.

Gálcsi Muskotály, Szamosháti, Kaáli és Kapa dohány.

**A magyar ember, pipas ember!**

de itt Amerikában nem kapott eddig kedvére való dohányt, mert magyar dohány néven eladták neki másfélt.

Szirmay Vilmos honfitársunk már 3 éve dohánytermelő, még pedig Cheswick mellett, az Allegheny River egyik szigetén levő 80 akernyi gazdaságában, ahol kizárólag és többféle magyar fajdohányokat termeszt.

Ezeket a magyar ember által termelt magyar dohányokat magyar emberek kínálják magyar embernek, valódi, jó, teljesen érett, tisztán kezelt minőségben és olcsóbb áron, mint a mások által áruított dohányok.

Lehet venni 5 centes és 10 centes csomagban, pipába való dohányt és 10 centes csomagban cigarettának vágott dohányt.

Minden csomagban van egy értékes szelvény, melyekért ajándékot adunk. A cigarettá dohánnyban még hazai papiros is.

Próbálják meg ezeket a dohányokat használni: küldhetik a pénzt belyegben is, de legjobb, ha összeállnak tőben és egyszerre rendelnek.

Minden levelet így kell címezni:

**Szirmay és Perényi Tobacco Co.,**  
P. O. BOX 1539 4551 SECOND AVE., PITTSBURG, PA.  
Vagy: A Perényi, 422 E. 14th St., New York, N. Y.

**PRÁGER JÓZSEF**  
MAGYAR ÜGYVÉD, JOGTANÁCSOS ÉS KÖZJEGYZŐ.  
Főiroda: 250 BROADWAY, NEW YORK. Fiókiroda: 238 E. 14-ik UTCZA, II-K emelet, ahol naponta esti hat óráig kezdve találhatók.  
ELVÁLLAL BARMILY PERES ÜGYET MÉLTÁNYOS ÁRAK MELLETT.

SOK ARANY ÉS EZÜST ÉREMMEEL KITÜNTETVE.  
Külföldességek: 48-as Likör hazafias Ital, Gőgygyocnag, Baraczkocnag, Baraczkocnag, Baraczkocnag, Port-Artur Késérvő Gyomereósító Likör, Alföldi Tearm, Alföldi Fehérkeresztes Sósorszesz.

**A „RADIAL ELIXIR“-T**  
kizárólag az ELSŐ ALFÖLDI COGNACGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG KECSKEMÉTEEN gyártja.

Használati utasítás az eddig páratlanul álló és a maga nemében korszakaloktó kecskeméti „Radial Elixir” gyomereósító itkóhoz, mely csakis a legjobb gyógyfűvek párlatából, meleg uton készült.

Miután a legtöbb betegség a gyomor nem rendes emésztése által keletkezik, igen fontos a gyomor rendes állapotban való tartása, vagyis az emésztéshez szükséges gyomorsavaknak kellő mennyiségben való feljődését kell előmozdítani, ezt teszi a „Radial Elixir” és ezáltal megóvja azt, ki naponta reggel és este 1-1 pohárával iszik, hogy soha, sem gyomorgörcsöt, hascsikrást, székrekedést, gyomornyomást nem fog érezni.

A „Radial Elixir” 1 év óta van forgalomban és máris a legkedveltebb keresők egyike, mert nemcsak gyógyhatásu, hanem mint étvágygerjesztő, emésztést gerjesztő és gyomorbaajt gyógyító külföldességek páratlanul áll és ilyen összetételű firtvekből más gyár nem állt elő.

A „Radial Elixir” üvegförmája is egyike a legkikerültebbeknek és csakis akkor valódi, ha az üvegre magára Első Alföldi Cognacgyár Részvénytársaság Kecskemétdő üvegförmájának kellő kupakkal, valamint következő nyakten „Radial Elixir” van beégetve és eredeti kupakkal, valamint következő nyakten „Radial Elixir”, gyógyfűvek és növények gőzlejárása utján készült. Egészségi szempontból különösen ajánlható.

Kérem szives próbarendelést és vagyok  
Hazafias tiszteltettel  
**VIDDER EMIL,**  
44 AVENUE C, NEW YORK

Alapítottat az 1889-ik évben. Egyesült erővel.

**JACOB KLEIN**  
MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓJEGY- ÉS KÖZJEGYZŐI IRODA.  
A PENNSYLVANIA VASUTTÁRSULAT EGYEDÜLI MAGYAR FÜGYÖNKÉGE  
1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA. 207 SIXTH AVENUE, HOMESTEAD, PA.

KELDUNK pénzt az ó-házába gyorsan és biztosan: a legrovidebb időn belül készítenek a pénz kiutalását igazoló eredeti ponti feladó-vevényt. VESZÖNK és ELADUNK külföld pénzeket, Pennsylvánia állam bankházaiknak vagy részük a mi látjuk el hazai pénzzel. Pénzeiket elfogadjuk megőrzés végett és fizetünk kamatot; kívánságára elhelyezzük bármely hazai bankban, vagy a Magyar Királyi Postakasszárkban és beszeressük az eredeti betétkönyveket.

ELADUNK HAJÓJEGYEKET bármely hajóra a hajótársulatok eredeti árán és nagy kiterjedésű összeköttetésünkkel furgo utasunk mindenütt a kellő védelemben részesülnek.

JOGI, KAPONAI, telekkönyvi és hazai peres ügyekben szakértelemmel gyorsan és pontosan járunk el.

**The American Savings & Trust Co., Duquesne, Pa.**  
ALAPTÖKE ÉS FÖLÖSLEG \$175.000.00.  
Állam ellenőrzés alatt álló takarékpénztár négyzássalok betétszámlára, hol a magyarság kamatoztatás mellett a legbiztosabban őrizheti meg pénzét.

IRJON ÁRJEJYZÉKÉRT E CZIMRE:  
**JACOB KLEIN**  
1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA.



mond meg neki, hogy nagyon helytelenül és esztelenül cselekedett.  
— Véletlenül én is ismerem a körülményeket, — felelt Arnold, ki úgy elpirult, mint valami fiatal leány és szemét a szőnyegre függesztette. — Tudom, hogy a fiatal pap az egyetlen eszes és tisztességes lépést tette, mely az adott körülmények közt lehetséges volt.  
— Hát nem akarta meghallgatni a leányt?  
— Nem, — válaszolt Arnold, — ennek a veszelvénynek a fiatal ember nem tette ki magát.  
— Kedves Arnold, úgy hiszem, ő forrón szerette azt a leányt.

[Folytatása következik.]

New York, Hazleton, Wilkesbarre  
**NÉMETH JÁNOS**  
v. cs. és kir. konzuli ügyvivő  
Hajójegyekre, pénzküldésre és közjegyzői ügyekre a legmegbízhatóbb és legpontosabb banküzlet.  
Levelezim: NÉMETH JÁNOS  
457 Washington St., New York, N.Y.

**MIÉRT KELL  
A MUNKÁSOKNAK  
OKVETLENÜL SAJÁT  
ÉRDEKÜKBEN A  
DIANA  
SŐSBORSZESZT  
HASZNÁLNI?**

- Mert aki kora reggeltől késő estig talpon van, annak tagjait lefekvés előtt jól be kell dörzsölni.
- Mert aki magát reggel vagy este jól bedörzsöli, másnap ismét friss, gyors és munkaképes lesz.
- Mert aki a munkában való megerőltetés következtében fájdalmat érez, attól azonnal megszabadul.
- Mert aki a megerőltetés következtében, vagy meghülés folytán fájdalmat érez, attól egyszerű bekenés által megszabadul.
- Mert aki száját Diana sősborszeszettel kiöblíti, soha fogfájást nem kap.
- Mert az izmok, idegek, erek erősítésére néhány napi bedörzsölés tökéletesen elegendő.
- Mert aki hátát, mellét, oldalait „DIANA” SŐSBORSZESZSEL bedörzsöli, munka után soha hátfájást, oldalizomfájdalmat, vagy mellfájást érezni nem fog.
- Mert a munkásra nézve legfontosabb, hogy éjjel nyugodtan aludjon és jól kipihenje magát és ezt legbiztosabban csak úgy érheti el, ha lefekvés előtt magát „DIANA” SŐSBORSZESZSEL jól bedörzsöli.

**— EGY ÜVEG ÁRA 25 CENT. —**  
Postaköltség üvegenként 5 cent.  
Valódi minőségben kapható LAUER UTÓDA magyar gyógyszerárúban, 2430a 2th Ave., New York, N. Y., ahol minden-nemű gyógyszer a legkínálóbb minőségben kapható.  
Írjon még ma a következő címre:  
**„PHARMACY”**  
2430a 2th AVENUE, NEW YORK, N. Y.

**THE CITY BANK CO.**  
BIZTOS, ERŐS, MEGBIZHATÓ.  
Takarékbetétek után 4 százalékot — fizet. —  
10 AVENUE és PEARL ST. sarkán.  
SOUTH LORAIN, Ohio.

**THE 'STATE BANK'**  
AZ ÁLLAM BANKJA  
378 Grand Street, New York City.  
Elnök Richard O. L., alelnök Kohn Arnold, másodalelnök Burckett L. Walter, pénztáros Voorhis A. L., al-pénztáros Kniesel János.  
Tőke, felesleg, nyereség, ..... \$1,000,000  
Betétek több, mint ..... 16,000,000  
Pénzküldeményeket elfogadnak a világ minden részére.  
HAJÓJEGYEK minden vonalra kaphatók.

Minden kis hirdetés TIZ szög — 25 cent. —  
Minden további szög 2 cent.  
Kishirdetések előre fizetendők.

**KIS HIRDETÉSEK**

KISHIRDETÉSEKET elfogad a „Bevándorló” minden úgynöke és a kiadóhivatal: 327 East 13 street, New York.

**EGYHAZI ÉRTESÍTÉS.**  
A new yorki 14-ik utca és 2-ik Avenue sarkán levő ref. egyház lelkésze  
**HARSÁNYI LASZLÓ.**  
Istenítisztelet minden vasárnap d. e. 11 órakor.  
Lelkészlak: 210—2-ik Avenue.

**IRODAI munkákat, szindarabok kiszerepezését, rendezését, sugását; hírlapi dolgokat helyben és vidékre jutányos áron elvállalok. Bartha J., „Bevándorló” 327 E. 13 street.**

**PITTSBURGI IRODÁNK**  
arról értesít bennünket, hogy **McKeesporton BREUER DÁVID** urat, 137 második avenue alatt bízza meg a **Bevándorló**-képviseletével. Ugyancsak a pittsburgi iroda **LENGYEL SÁNDOR** urat is felhatalmazta előfizetések gyűjtésére.

**KIADÓ LAKÁSOK.**  
**LEGOLCSÓBB LAKÁSOK.** 2, 3, és 4 szobás, világos lakások minden modern kényelmes berendezéssel, olcsó házbér mellett azonnal kiadók. — Iroda: 415 East 64 St. [június 1.]

**GÉPIRÓNÓ,** fiatal magyar hölgy, aki tökéletesen bírja a magyar, angol és német nyelvet, angol nyelven a gyorsírászatot is ért, **New Yorkban** alkalmazást keres. Szives ajánlatok ekképp czimzandók: R. G. care of Bevándorló, 327 East 13 str., New York.

**KITŰNŐ KERESÉT.**  
A drótnélküli telefonálás terjesztésére alakult részvénytársaság jökinézési, intelligens magyar úgynököket keres részvények eladására előnyös feltételek mellett. Jelentkezhetni személyesen, vagy levélben ezen cím alatt: **The Ellsworth Co., 43—49 Exchange Place, New York.** A levelek magyar nyelven irandók.

**RANKINI I. M. MŰK. ÉS ÖNK. KÖR.**  
— Alakult 1907. január hó 8-án.  
Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján a Schwartz-féle Hallban.  
Elnök: Horváth János; alelnök: Bukorow Dusan; jegyző: Somovitz Sámuel; pénztárnok: Bukorow Dusan; pénzügyi titkár: Csapota Pál; vigalmi bizottság: Csetey Juliska k. a., Bodács Sámuel, Nagy Bertalan, Flus Istók, Penyós András; könyvtárnok: Kardos István.

**HUNFALVY HUGÓ**  
Hites ügyvéd és jogtanácsos,  
— közjegyzői hivatal. —  
Iroda a főpostával szemben.  
231 BROADWAY New York City.

**„HUNYADI HALL”**  
150 1/2 Ave. A, New York.  
A 79 és 80-ik utcák közt.  
— Elsőrendű magyar bor és sörcsarnok. —  
**MÓZER JÓZSEF,** tulajdonos.  
Az uptowni magyarság legkedveltebb mulatója.  
— A híres EHRET-féle sört méri. —

**PASSAICAI IRODÁNK**  
előfizetések felvételére és nyugtázására meghatalmazta ALLENTOWNBAN **Mészáros Bros., és NAZARETHBEN Pearl Lajos** urakat.

**JÓJJÖN DOLNICS KÁROLY**  
MAGYAR BANK-ÉS SZALONJÁBA,  
— aki a legjobb, legfinomabb és legolcsóbb italokat akarja kicsinyben és nagyban; aki olcsón és biztosan akar az 6-hazába utazni; aki pénzt gyorsan és biztosan akarja hazaküldeni; aki pénzt biztosan és jótállás mellett akarja elhelyezni; aki jól akar ékezni és jó szobát kapni.  
Aetnaville-Martinsferry, O.  
39 W. Bell Phone.

**THE STAR BOOK BINDING CO.,**  
Aisóvárosi üzlet: 153 East 4 street  
NEW YORK.  
Elvállal minden e szakmába vázó munkát.  
— JUTÁNYOS ÁRAK. —

\$25,000.00 ÁLLAMI BIZTOSÍTÉK  
**Joseph Major Myers**  
pénzküldő irodát  
Főüzlet: PHILLIPSBURG, N. J.  
Fióküzlet: ALPHA, N. J.  
Az összes hajóvonalak törvényes képviselője. Pénzküldés az 6-hazába; a legbiztosabbban és legolcsóbban szállított. Mindenféle hazai peres ügyeket, valamint konzuli hitelteljesítéseket elvégzek. Egyedüli közjegyző Phillipsburg és környékén. Honfitársain minden ügyben ingyenes felvilágosítást kapnak.

**ELSŐ MAGYAR VENDÉGLŐ**  
Wheeling W. Va. és környékén. Pompás magyar konyha. Szobák jutányos áron. Jó hűsítő italok. Kéri a magyarság támogatását **Rigó Lajos** tulajdonos. 840 Market St., Wheeling, W. Va.

**BAI JÁNOS** ur képviseli a Bevándorlót Connecticut állambeli WALLINGFORDON. Előfizetési díjakat felvehet és nevében nyugtázhat. Ottani magyaraink figyelmébe és pártfogásába ajánljuk Bai urat.

**ÁLLAST KERES** intelligens fiatal ember mint pincér, vagy úgynök, aki az európai nagyobb városok előkelő szállodáiban szolgált. Beszéli több nyelvet. Megkeresések így czimzandók: Kovácsits István, Northampton, Helger Hellertown Road, South Bethlehem, Pa.

**DOHÁNYZÓK!**  
ANNAK, KI SEGÍTSÉGUNKRE AKAR LENNI DOHÁNYUNK TERJESZTÉSÉBEN S ABBÓL BARÁTAI KÖZT 6 DOLLAR ÉRTÉKŰT ELAD.

**INGYEN ADJUK EZEN GYÖNYÖRŰ ÓRÁT!**  
20 évi jótállás!  
Gyönyörű kettősfedelű óra, csinosan véssve, kulcs nélkül felhuzható, ékös szerkezettel, tökéletesen illeszkedő. Üzletekben 23 dollárt kérnek az ilyenért. Öhajtanánk, ha minden városban lennénk néhányan, akik terjeszténi a DOHÁNYUNKAT, CZIGARETTÁINKAT S DOHÁNYUNKAT.  
DOHÁNYUNK ABBÓL A FAJTÁBÓL VALÓ, AMELYHEZ OTTHON HOZZÁSZOKOTT, EURÓPÁBAN, MAGYARORSZÁGON. AZ A FAJTA, MELYET KEDVEL, MELY NEM CSÍPI A NYELVET, NEM KARCOZOLJA A TORKOT.  
Számos levelet kapunk vásárlóktól, kik nagyon dicsérik a nekik küldött dohányt s köszönetüket fejezik ki az értékes ajánlatokért, melyet a terjesztésért küldünk nekik.  
Írjon hozzánk „ismertető”-ért, mely hasznos felvilágosításokat ad a dohány felől, olyanokat, melyeket ÖNNEK TUDNI KELL. Ha beküldi rendelését azonnal, küldünk a különböző fajtaiból (D) a legkedveltebbi express-állomásra ön mellett. HA LEVELEBEN FELEMITI AZT, HOGY MEGELEGEDES ESETEBEN AJÁNLANI FOGJA DOHÁNYUNKAT BARÁTAINAK, UGY MÉG UGYANABBAK A CSOMAGBAN, A DOHÁNYNYAL EGYÜTT MEGKÜLDJÜK ÖNNEK A GYÖNYÖRŰ ARANYÓRÁT INGYEN.  
Dohányunkat igen könnyen eladhatja. Az ár rajta van minden csomagon. Azok, kik már dolgoztak nekünk, azt írják, hogy már a legelső napon eladták a nekik küldött dohányt.  
KÜLDÖN BE ELŐRE 50 CENTET (AKAR BÉLYEGEKBE IS). A FENN-MARADÓ \$5.00-ET PEDIG MEGFIZETI AKKOR, HA AZ EXPRESS-HIVATALBAN MEGNEZTE A DOHÁNYT S AZ AJÁNDÉKOT S AZT MEGFELŐLŐNK TÁLLALTA. Ha pedig az egész 6 dollárt előre beküldi, akkor még külön küldünk ajándékul egy \$2.50 értékű remek aranyláncot, 5 évi jótállással. Ne féljen beküldeni a pénzt, mert a mi cégünknek jó hírneve van s ha nem volna megelégedve, pénzt azonnal visszaküldjük. Ezen ajánlatunk csak rövid időre szól, azért ne halassza a rendelés beküldését.

**EUROPEAN TOBACCO CO.**  
33 LEONARD STR. Dept. 95.  
NEW YORK CITY.

**MÓZER JÓZSEF**  
„KISFALUDY” KÁVÉHAZA és ÉTTERME  
53. utca sarkán. 964 I. Avenue, New York.  
Friss, jó magyaros ételek és italok minden időben kaphatók. — Két finom billiárdasztal. — A felsővárosi magyarok legjobb szórakozási helye.

**ANGOL TANÍTÁS LEVÉLILEG.**  
Levélileg tanítunk angolul Amerika minden részére. Tandíj havonta \$2.  
Angol-magyar iskola, fordítási iroda.  
MANDEL B. ERNŐ, egyet. hallgató.  
New York, N. Y., 61 Ave. A.

**AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSEG.**  
Alakult 1906. február 27. Cleveland, O.  
A Szövetség célja: az Amerikában élő magyarok testületi összetartása, anyagi és erkölcsi érdekeinek védelme.  
Osztályok alakulhatnak Amerika minden magyarlakta helyén.  
Aki a Szövetség tagjává akar lenni, írjon alapszabályokért a titkári hivatalhoz 305 CENTURY BUILDING, Cleveland, O.

**18 éve fennálló banküzlet**  
**PEARL JOZSEF,** bankháza  
FŐÜZLET: 319 East 3rd Street.  
FIÓKÜZLET: 801 E. 3rd St., Oak cor.  
SOUTH BETHLEHEM, PA.  
Az összes hajóvonalak törvényes képviselője. Pénzküldeményeket a világ minden részére legolcsóbban és legbiztosabban küld. Bármily peres ügyet, úgy ö hazai, mint itteni dolgokat elintéz. Közjegyzői okiratokat törvényesen hitelesít. Utalgatásokat ingyen az.

**R. E. A. S. S. CO. LIMITED**  
**Rotterdam - New Yorki Vonal**  
A. E. JOHNSON & Co. főügynökök, 27 Broadway, NEW YORK.  
New Yorkból Rotterdamba 24 dollár, Rotterdamból ide 25 dollár és \$4 fejadó.  
MASODSZÁLYAI NEW YORKBÓL ROTTERDAMBÓL, ROTTERDAMBÓL IDE NEGYVENÉRT DOLLAR.  
Aki édesapját, édesanyját, nővérét, férjét, sógorát, vagy barátját kihazatni akarja, vegye meg a jegyet MOST, mielőtt a jegyek ára ismét emelkedik.  
**MAGYAR UTASOK KÜLÖN FIGYELEMBEN RÉSZESÜLNEK.**

**BEREGMEGYEIEK,**  
akik New Yorkban laknak, fontos ügyben tudassák czimüket Gál Antalné, szül. Nagy Etelkával. Postacím: Mrs. A. Gál, 219 Howard Ave., Bridgeport, Conn.

**„A HARANGOZÓ FIA.”** Fölötte érdekes regény a függetlenségi harczból. Irta: **Vértesi Arnold.** Ára harmincz cent, ami bélyegeken is beküldhető a **Bevándorló** kiadóhivatalába: 327 East 13 street, New York.

**KITŰNŐ FARM,** nagy terjedelemmel, erdővel, tóval, Connecticut államban előnyös feltételek mellett bérbe adandó. Bővebb felvilágosítást ad **Perényi Béla,** 422 East 14 street, New York.

**Dr. HÖDINKA TIVADAR** ur ez idő szerinti Ohio államot utazza be a Bevándorló érdekében. Előfizetési díjakat felvehet és nevében nyugtázhat. Ajánljuk Hódinka dr. urat honfitársaink figyelmébe és pártfogásába.

**The Friedman Print**  
215 BOWERY — NEW YORK.  
Elvállalja alapszabályok s mindenemű nyomtatványok elkészítését.  
— Kitérően felszerelt magyar nyomda. —  
Elv: Kisújszász olcsó árak mellett.  
**Burdosgazdák, Figyelem!**  
Aki tisztességes módon tisztességes mellic keresetet akar, az írjon nekem.  
Epk, Box 1539, Pittsburg, Pa.  
Válaszbélyegyet tessék küldeni.

**MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET:**  
betegségügyi osztályal.  
(HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY)  
Pittsburg, Pa.  
— Alapított 1905-ben. —  
Igazgatósági gyűléseit tartja minden hónapban saját helyiségében:  
433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.  
Elnök: Öhegyi János, t. elnök Király E. József, alelnök Henyei Béla, pénztárnok Bartha György, b. s. osztály pénztárnoka Horváth János, lev. titkár Pethe Károly, p. b. titkár Szabó Miklós, főügyvezek J. A. Metz és W. Clyde Grubbs, magyar ügyész és közjegyző Dobó István, orvos dr. Albert L. Király, ellenőrök Kovács Rudolf, Pogány Ferencz, igazgatók Pittsburgban Osztracly Mihály, Wailockban Pogány Ferencz, Connellville és vidéken Rutesk Péter, Kolleszár István, Travenkyn és vidéken Krantz Kálmán, Flemmingpark és Pittokban Kuruc Vendel és Adorján Lajos, Bruceton és vidéken Kány György, McKeesRockaban Henyei Béla és Szabó Miklós, McKeesportban Kány Gusztáv, Taugerben Lengyel János, Ambridgeben Szabó János, Irvinben Bukovinszki János, Corapolisban Máté János, Dunkirben Simon József, New Brightonban Görös Kálmán, Duquesneban Gogolya András és Kolozsi József, Coleyban (Castle Shannon) Báthory István, Leechburgban Soltész János, Rileyben Mitró János, Preston, Burdinen és vidéken Géci Imre és Melleg József, Pricedalen Krajnyák András, Coal Bluffsetten Zohor Zsigmond, Coal-Center és vidéken Balogh János, Wickhavenben Gogolya István, Uniontown-Yorkon Rónay R. Mihály, W. Leisenringen Elek András, Uniontownban Matulay Zoltán, Lyndonban Dobó László.

**WISCONSIN ALLAM.**  
Kereskedelmi és takarékbank, Kenosha.  
Wisconsin állam felekezete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküld a világ bármely részére. Takarékbetéteket elfogad.

**NEW JERSEY ALLAM.**  
Rizák János, 128 Second street, Passaic.  
Pénzküldés és hajójegyek. Bármilyen okiratokat elkészít.  
waryay Lajos, 449 S. Broad St., Trenton, N. J.  
Pénzküldés és hajójegyzülete. Házak, telkek vétele és eladása.

**WÁRADY LAJOS**  
Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése.  
**PÉNZKÜLDÉS AZ 6-HAZABA.**  
AZ ÖSSZES HAJÓVONALAK KÉPVISELŐJE.  
**HÁZAK VÉTELE ÉS ELADÁSA.**  
magyar közjegyző  
449 S. Broad St., Trenton, N. J.

**ELSŐ NEMZETI BANK**  
FIRST NATIONAL BANK  
MINERSVILLE, PA.  
Alapított 1861-ben. Schuykill-County legöregebb nemzeti bankja.  
Alaptőke ..... \$50,000.00  
Tartalékalap és szét nem osztott nyereség 75,000.00  
Elfogad pénzbetéteket s a pénzt csekk alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal visszafizeti.  
Pénzküldéseket a világ bármely részére bank- vagy postautalvány útján eszközöl.

**NEW YORK ALLAM.**  
Knauth, Nachod és Kühne, 15 William street, New York.  
Kiss Emil, 104 Second Ave., New York.  
Tíz év óta fennáll.  
Németh János, 457 Washington street, New York.  
Deutsch Testvérek, 319 Houston st., New York.  
Pénzküldés, hajójegyzülete és közjegyzői hivatal.  
Nemzetközi Utazási Iroda és Pénzküldő Társaság, igazgató Láng József, 1496 Second Ave., New York City.  
Schwabach magyar bankháza, 1431—1 Avenue, a 74-ik utca közelében.  
Pénzküldéseket gyorsan és biztosan esztküld. Hajójegyeket minden vonalra árusít. Kijegyzői okiratokat kiállít és hitelesít.  
Magyar Tudakozó és Közvetítő Iroda. Kasten, Stauber & Co., 1239 First Ave., New York.  
Bankárok, hajójegyzülete és vasúti, ügyvédi- és közjegyzői iroda. Kölcsonkönyvtár.

**PENNSYLVANIA ÁLLAM.**  
B. Hendler, successor to A. Hendler Son & Co., Cassandra.  
Pénzküldemények Magyarországra és Európára bármely részére olcsón, gyorsan és biztosan. Hajójegyek az összes vonalokon az 6-hazába sehoh olcsóbban nem kaphatók.  
First National Bank, Első Nemzeti Bank, Minersville.  
Alaptőke \$500,000.00, tartalékalap és szét nem osztott nyereség \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.  
Roth József és Fiai, a Monongahela-völgynek legöregebb bankháza, saját épületében, ösödik Ave. és Locust st. sarkán, McKeesport.  
Pénzküldés az 6-hazába gyorsan, pontosan s legolcsóbb árnyalattal. Hajójegyeladás az összes vonalakra a legolcsóbban árak mellett. Közjegyzői okiratokat szakértelemmel kiállítanak és a konzulátusi hitelesítést beszerzik.  
Czim: Jos. Roth and Sons.  
Hungarian American Savings & Trust Co., Duquesne Magyar Amerikai Takaréki és Hitel Társulat, Duquesne.  
Alaptőke és fölösleg 175,000.00 dollár. Pennsylvania állam legöregebb bankházainak egyike s az egyedüli magyar államilag ellenőrzött magyar bank Amerikában. Igazgatói és részvényes magyarok. Fizet két százalékos csekk számlára, 4 százalékos betét-számlára. Pénzküldés, hajójegyeladást és közjegyzői iroda. Klein Jakab, magyar bank- és váltóüzlete, 134 Penn Avenue, Pittsburg.  
Megbízható pénzküldés és hajójegyelárúsnak kiállít közjegyzői okiratokat és elvállalja peres ügyeknek elintézését.  
Klein Arthur, Rankin, Pa.  
Hajójegyek, pénzküldés, hazai ügyek elintézése.  
Kall G. Árpád, Uniontown, Pa.  
Amerikai és hazai ügyek elintézése. Közjegyzői hitelesítés. Pontos pénzküldés.  
OHIO ÁLLAM.  
Perczel Lajos, 532—534 Pearl street, Cleveland.  
The Dollar Savings & Trust Co., Youngstown, Vaagon: \$1,500,000. Pénzküldés gyorsan, pontosan és pontosan. Pénzbetét után 4 százalékos kamatot fizet. Üzletvezető: Burger E. Lajos.  
Moskowitz J. D., 1441 W. Dakota str., Dayton.  
Közjegyzői iroda. A hajtóársaságok törvényes úgynöke. Pénzküldés a világ minden részére jótállás mellett olcsón és gyorsan.

**Charles R. Kear** Harry F. Potter  
elnök pénztárnok.  
**ELSŐ NEMZETI BANK**  
FIRST NATIONAL BANK  
MINERSVILLE, PA.  
Alapított 1861-ben. Schuykill-County legöregebb nemzeti bankja.  
Alaptőke ..... \$50,000.00  
Tartalékalap és szét nem osztott nyereség 75,000.00  
Elfogad pénzbetéteket s a pénzt csekk alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal visszafizeti.  
Pénzküldéseket a világ bármely részére bank- vagy postautalvány útján eszközöl.